



Grad Sarajevo
City of Sarajevo

Bosna i Hercegovina - Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo - GRAD SARAJEVO
GRADONAČELNIK

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Grad Sarajevo
GRADSKO VIJEĆE

Broj: 01-GV-02-1835/22
Sarajevo, 30.11.2022. godine

02-12-2022			
14	04	8053	

Na osnovu člana 26. stav 1. tačka 2. i člana 74. stav 1. Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 34/08 – prečišćeni tekst), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na 21. sjednici održanoj dana 30.11.2022. godine, donijelo je

ZAKLJUČAK

1. Gradsko vijeće Grada Sarajeva razmatralo je Nacrt Budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu i upućuje ga u javnu raspravu u trajanju do 11.12.2022. godine.
2. Subjekti u javnoj raspravi su općine koje čine Grad Sarajevo, klubovi gradskih vijećnika i drugi subjekti koji iskažu interes.
3. Zaključak čiji sastavni dio je Nacrt Budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu dostavlja se subjektima u javnoj raspravi.
4. Za provođenje i organizaciju javne rasprave određuje se gradonačelnica Grada Sarajeva i Odbor za budžet i finansije Gradskog vijeća Grada Sarajeva.
5. Finansijska sredstva za provođenje javne rasprave nisu potrebna.
6. Primjedbe, prijedlozi, mišljenja i sugestije iznesene u diskusijama radnih tijela Gradskog vijeća i gradskih vijećnika, na sjednici Gradskog vijeća Grada Sarajeva, tretirat će se kao prilog javnoj raspravi.



PREDSEDavajući GRADSKOG VIJEĆA

Jasmin Ademović





Grad Sarajevo
City of Sarajevo

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Grad Sarajevo
GRADSKO VIJEĆE

BUDŽET GRADA SARAJEVA ZA 2023. GODINU
(NACRT)

Predlagač: Gradonačelnica
Obrađivač: Gradska služba finansija

Sarajevo, novembar 2022. godine

Adresa: Hamdije Kreševljakovića 3
71000 Sarajevo, BiH
Tel: +387 33 216 659
Fax: +387 33 205 874
Email: gsgv@sarajevo.ba
Web: gradskovijece.sarajevo.ba



Na osnovu člana 7. Zakona o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije Bosne i Hercegovine“, br. 102/13, 9/14, 13/14, 8/15, 91/15, 102/15, 104/16, 5/18, 11/19, 99/19 i 25/22) i člana 26. stav 1. tačka 6. Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 34/08), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na __. sjednici održanoj dana __. __. 2022. godine, donijelo je

(Nacrt)

BUDŽET GRADA SARAJEVA ZA 2023. GODINU

(Nacrt)

I OPĆI DIO

Član 1.

Budžet Grada Sarajeva za 2023. godinu iznosi **22.258.353 KM** i sastoji se od:

Opis		Nacrt Budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu
1.	PRIHODI (1.1.+1.2.+1.3.)	18,293,353
1.1.	PRIHODI OD POREZA (1.1.1. do 1.1.2.) 710000	17,645,353
1.1.1.	Porez na imovinu 714000	9,400,000
1.1.2.	Prihodi od indirektnih poreza 717000	8,245,353
1.2.	NEPOREZNI PRIHODI 720000	248,000
1.3.	TEKUĆI TRANSFERI I DONACIJE 730000	400,000
2.	RASHODI (2.1.+2.2.+2.3.)	17,496,853
2.1.	RASHODI 611000 do 614000 i 600000	15,044,853
2.2.	KAPITALNI TRANSFERI I IZDACI 615000	2,220,000
2.3.	IZDACI ZA KAMATE 616000	232,000
3.	TEKUĆI BILANS (1.-2.)	796,500
4.	IZDACI OD NABAVKE NEFINANSIJSKE IMOVINE 821000	3,851,500
5.	NETO NABAVKA NEFINANSIJSKE IMOVINE (4.)	3,851,500
6.	UKUPAN SUFICIT (3.+5.)	4,648,000
7.	PRIMICI OD FINANSIJSKE IMOVINE I ZADUŽIVANJA (7.1.)	3,465,000
7.1.	PRIMICI OD DOMAĆEG ZADUŽIVANJA ZA KAPITALNE PROJEKTE 814000	3,465,000
8.	IZDACI ZA FINANSIJSKU IMOVINU I OTPLATU DUGOVA (8.1.)	910,000
8.1.	IZDACI ZA OTPLATE DUGOVA 823000	910,000
9.	NETO FINANSIRANJE (7.-8.)	2,555,000
10.	UKUPAN FINANSIJSKI REZULTAT (6.+9.)	7,203,000
11.	OSTVARENI SUFICIT IZ PRETHODNE GODINE	500,000
SVEUKUPNI PRIHODI, PRIMICI, FINANSIRANJE I SUFICIT (1.+7.+11.)		22,258,353
SVEUKUPNI RASHODI I IZDACI (2.+4.+8.)		22,258,353

Član 2.

RAČUN PRIHODA, PRIMITAKA I FINANSIRANJA utvrđuje se, kako slijedi:

Ekonomski kod		Naziv stavke	Budžet Grada Sarajeva za 2022. godinu	Nacrt Budžeta Grada Sarajeva za 2023 godinu	Index % 4/3
		1	2	3	4
		5	6	7	8
		9	10	11	12
		13	14	15	16
		17	18	19	20
		21	22	23	24
		25	26	27	28
		29	30	31	32
		33	34	35	36
		37	38	39	40
		41	42	43	44
		45	46	47	48
		49	50	51	52
		53	54	55	56
		57	58	59	60
		61	62	63	64
		65	66	67	68
		69	70	71	72
		73	74	75	76
		77	78	79	80
		81	82	83	84
		85	86	87	88
		89	90	91	92
		93	94	95	96
		97	98	99	100
		101	102	103	104
		105	106	107	108
		109	110	111	112
		113	114	115	116
		117	118	119	120
		121	122	123	124
		125	126	127	128
		129	130	131	132
		133	134	135	136
		137	138	139	140
		141	142	143	144
		145	146	147	148
		149	150	151	152
		153	154	155	156
		157	158	159	160
		161	162	163	164
		165	166	167	168
		169	170	171	172
		173	174	175	176
		177	178	179	180
		181	182	183	184
		185	186	187	188
		189	190	191	192
		193	194	195	196
		197	198	199	200
		201	202	203	204
		205	206	207	208
		209	210	211	212
		213	214	215	216
		217	218	219	220
		221	222	223	224
		225	226	227	228
		229	230	231	232
		233	234	235	236
		237	238	239	240
		241	242	243	244
		245	246	247	248
		249	250	251	252
		253	254	255	256
		257	258	259	260
		261	262	263	264
		265	266	267	268
		269	270	271	272
		273	274	275	276
		277	278	279	280
		281	282	283	284
		285	286	287	288
		289	290	291	292
		293	294	295	296
		297	298	299	300
		301	302	303	304
		305	306	307	308
		309	310	311	312
		313	314	315	316
		317	318	319	320
		321	322	323	324
		325	326	327	328
		329	330	331	332
		333	334	335	336
		337	338	339	340
		341	342	343	344
		345	346	347	348
		349	350	351	352
		353	354	355	356
		357	358	359	360
		361	362	363	364
		365	366	367	368
		369	370	371	372
		373	374	375	376
		377	378	379	380
		381	382	383	384
		385	386	387	388
		389	390	391	392
		393	394	395	396
		397	398	399	400
		401	402	403	404
		405	406	407	408
		409	410	411	412
		413	414	415	416
		417	418	419	420
		421	422	423	424
		425	426	427	428
		429	430	431	432
		433	434	435	436
		437	438	439	440
		441	442	443	444
		445	446	447	448
		449	450	451	452
		453	454	455	456
		457	458	459	460
		461	462	463	464
		465	466	467	468
		469	470	471	472
		473	474	475	476
		477	478	479	480
		481	482	483	484
		485	486	487	488
		489	490	491	492
		493	494	495	496
		497	498	499	500
		501	502	503	504
		505	506	507	508
		509	510	511	512
		513	514	515	516
		517	518	519	520
		521	522	523	524
		525	526	527	528
		529	530	531	532
		533	534	535	536
		537	538	539	540
		541	542	543	544
		545	546	547	548
		549	550	551	552
		553	554	555	556
		557	558	559	560
		561	562	563	564
		565	566	567	568
		569	570	571	572
		573	574	575	576
		577	578	579	580
		581	582	583	584
		585	586	587	588
		589	590	591	592
		593	594	595	596
		597	598	599	600
		601	602	603	604
		605	606	607	608
		609	610	611	612
		613	614	615	616
		617	618	619	620
		621	622	623	624
		625	626	627	628
		629	630	631	632
		633	634	635	636
		637	638	639	640
		641	642	643	644
		645	646	647	648
		649	650	651	652
		653	654	655	656
		657	658	659	660
		661	662	663	664
		665	666	667	668
		669	670	671	672
		673	674	675	676
		677	678	679	680
		681	682	683	684
		685	686	687	688
		689	690	691	692
		693	694	695	696
		697	698	699	700
		701	702	703	704
		705	706	707	708
		709	710	711	712
		713	714	715	716
		717	718	719	720
		721	722	723	724
		725	726	727	728
		729	730	731	732
		733	734	735	736
		737	738	739	740
		741	742	743	744
		745	746	747	748
		749	750	751	752
		753	754	755	756
		757	758	759	760
		761	762	763	764
		765	766	767	768
		769	770	771	772
		773	774	775	776
		777	778	779	780
		781	782	783	784
		785	786	787	788
		789	790	791	792
		793	794	795	796
		797	798	799	800
		801	802	803	804
		805	806	807	808
		809	810	811	812
		813	814	815	816
		817	818	819	820
		821	822	823	824
		825	826	827	828
		829	830	831	832
		833	834	835	836
		837	838	839	840
		841	842	843	844
		845	846	847	848
		849	850	851	852
		853	854	855	856
		857	858	859	860
		861	862	863	864
		865	866	867	868
		869	870	871	872
		873	874	875	876
		877	878	879	880
		881	882	883	884
		885	886	887	888
		889	890	891	892
		893	894	895	896
		897	898	899	900
		901	902	903	904
		905	906	907	908
		909	910	911	912
		913	914	915	916
		917	918	919	920
		921	922	923	924
		925	926	927	928
		929	930	931	932
		933	934	935	936
		937	938	939	940
		941	942	943	944
		945	946	947	948
		949	950	951	952
		953	954	955	956
		957	958	959	960
		961	962	963	964
		965	966	967	968
		969	970	971	972
		973	974	975	976
		977	978	979	980
		981	982	983	984
		985	986	987	988
		989	990	991	992
		993	994	995	996
		997	998	999	1000
		1001	1002	1003	1004
		1005	1006	1007	1008
		1009	1010	1011	1012
		1013	1014	1015	1016
		1017	1018	1019	1020
		1021	1022	1023	1024
		1025	1026	1027	1028
		1029	1030	1031	1032
		1033	1034	1035	1036
		1037	1038	1039	1040
		1041	1042	1043	1044
		1045	1046	1047	1048
		1049	1050	1051	1052
		1053	1054	1055	1056
		1057	1058	1059	1060
		1061	1062	1063	1064
		1065	1066	1067	1068
		1069	1070	1071	1072
		1073	1074	1075	1076
		1077	1078	1079	1080
		1081	1082	1083	1084
		1085	1086	1087	1088
		1089	1090	1091	1092
		1093	1094	1095	1096
		1097	1098	1099	1100
		1101	1102	1103	1104
		1105	1106	1107	1108
		1109	1110	1111	1112
		1113	1114	1115	1116
		1117	1118	1119	1120
		1121	1122	1123	1124
		1125	1126	1127	1128
		1129	1130	1131	1132
		1133	1134	1135	1136
		1137	1138	1139	1140
		11			

RAČUN RASHODA, IZDATAKA I IZDATAKA IZ FINANSIRANJA raspoređuju se po namjenama, kako slijedi:

Ekonom.kod	OPIS	Budžet Grada Sarajeva za 2022. godinu	Načrt Budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu	Izvor 10 (budžetska sredstva)	Odlaganje prihoda korisnika	Izvor 20 (vlastiti)	Izvor 40 (donacije)	Izvor 50 (transferi)	Izvor 30 (namjenski sredstva)	Izvor 60 (primici)
		1	2 (3+4+8+9)	3	4 (5+6+7)	5	6	7	8	9
	RASHODI I IZDACI II-III-IV-V-VI-VII	21,280,673	22,358,553	18,283,353	510,000	110,000	0	400,000	0	3,465,000
	I Tekući izdaci (611000+612000+613000)	6,616,726	7,669,453	7,569,453	100,000	0	0	100,000	0	0
611000	Plaće i naknade troškova zaposlenih	3,586,026	3,862,933	3,862,933	0	0	0	0	0	0
611100	Bruto plaće i naknade	3,205,000	3,400,000	3,400,000	0	0	0	0	0	0
611200	Naknade troškova zaposlenih	381,026	462,933	462,933	0	0	0	0	0	0
612100	Doprinosi poslodavca	350,000	370,000	370,000	0	0	0	0	0	0
612110	Doprinosi poslodavca	350,000	370,000	370,000	0	0	0	0	0	0
613000	Izdaci za materijal i usluge	2,680,700	3,436,520	3,336,520	100,000	0	0	100,000	0	0
613100	Putni troškovi	70,000	155,000	155,000	0	0	0	0	0	0
613200	Izdaci za energiju	70,000	100,000	100,000	0	0	0	0	0	0
613300	Izdaci za komunikaciju i komunalne usluge	80,000	73,000	73,000	0	0	0	0	0	0
613400	Nabavka materijala i sitnog inventara	60,000	127,020	127,020	0	0	0	0	0	0
613500	Izdaci za usluge prijevoza i goriva	20,000	45,000	45,000	0	0	0	0	0	0
613600	Unajmljivanje imovine, opreme i nematerijalne imovine	50,000	56,000	56,000	0	0	0	0	0	0
613700	Izdaci za tekuće održavanje	120,000	118,000	118,000	0	0	0	0	0	0
613800	Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	36,500	70,000	70,000	0	0	0	0	0	0
613900	Ugovorene i druge posebne usluge	2,174,200	2,692,500	2,592,500	100,000	0	0	100,000	0	0
	II Tekući transferi	6,536,400	7,275,400	7,135,400	110,000	110,000	0	0	0	30,000
614100	Tekući transferi drugim nivoima vlasti	370,000	1,185,000	1,075,000	110,000	110,000	0	0	0	0
614200	Tekući transferi pojedincima	447,400	437,400	437,400	0	0	0	0	0	0
614300	Tekući transferi neprofitnim organizacijama	2,116,000	2,325,000	2,325,000	0	0	0	0	0	0
614400	Subvencije javnim preduzećima	3,483,000	3,193,000	3,163,000	0	0	0	0	0	0
614800	Drugi tekući rashodi	120,000	135,000	135,000	0	0	0	0	0	30,000
	III Kapitalni transferi	2,851,077	2,220,000	1,770,000	300,000	0	0	300,000	0	150,000
615100	Kapitalni transferi drugim nivoima vlasti	2,851,077	2,220,000	1,770,000	300,000	0	0	300,000	0	150,000
	IV Izdaci za kamate	232,000	232,000	232,000	0	0	0	0	0	0
616300	Kamate na domaće pozajmljivanje	232,000	232,000	232,000	0	0	0	0	0	0
	V Izdaci za nabavku stalnih sredstava	4,034,470	3,851,500	566,500	0	0	0	0	0	0
821300	Nabavka opreme	178,000	121,500	121,500	0	0	0	0	0	3,285,000
821500	Nabavka stalnih sredstava u obliku prava	45,000	50,000	50,000	0	0	0	0	0	0
821600	Rekonstrukcija i investiciono održavanje	3,811,470	3,680,000	395,000	0	0	0	0	0	0
	VI Izdaci za uplate dugova	910,000	910,000	910,000	0	0	0	0	0	3,285,000
823300	Izdaci za otplatu glavnice kredita Razvojnoj banci FBiH	910,000	910,000	910,000	0	0	0	0	0	0
	VII Tekuća rezerva	100,000	100,000	100,000	0	0	0	0	0	0
	Tekuća rezerva	100,000	100,000	100,000	0	0	0	0	0	0
	Broj uposlenih 124									

Član 3.

Član 3.

[illegible]

Področje Jedilnice	Ekonom. kod	Opis	Budući Gradnja Sredstva za 2023. godinu		Održavanje Sredstva za 2023. godinu		Izvor 40 (dodatno)		Izvor 50 (dodatno)		Izvor 60 (dodatno)	
			1	2 (3+4+8+9)	3	4 (5+6+7)	5	6	7	8	9	9
10010007	6143	Financiranje Odluke o financiranju sportskih manifestacija od interesa za Grad Sarajevo	130,000	130,000	130,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Financiranje Odluke o financiranju kulturnih manifestacija od interesa za Grad Sarajevo	100,000	100,000	130,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Radnička sportska udruženja (Zabavni po javnom pozivu)	120,000	120,000	120,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Financiranje Sarajeva film festivala	200,000	200,000	200,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Implementacija realizacije projekata Plana djelovanja za mlade Grada Sarajeva, putem slobodno odabranih za rad s mladima	50,000	50,000	50,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Sportsko društvo slijepih i slabovidnih KS - sufinansiranje realizacije edukacijskih, rekreativnih i drugih programskih aktivnosti	5,000	5,000	0	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Udruženje Klub sporta SLED	5,000	5,000	0	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Financiranje kulturne manifestacije "Dani kulture Sarajeva u pobratimskim gradovima"	30,000	30,000	30,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Udruženje za podršku djeci i roditeljima Budućnost	7,000	20,000	20,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Udruženje Skijaški klub osoba s invaliditetom ILMER, Sarajevo	7,000	7,000	7,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Udruženje Privlačni klub SPID, Sarajevo	7,000	7,000	7,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Udruženje za podršku obrazovanja i sportske djeci sa i bez poteškoća u razvoju-Edukacija za sve (EDUS)	5,000	5,000	5,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Primjena Odluke o uslovinama i postupku prihvatanja pokroviteljstva Grada Sarajeva	130,000	130,000	130,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Dani lica-već ispravljani i samoljzi sa Udruženjem za zaštitu kulturne baštine lica-već ispravljani	10,000	10,000	10,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Podrška vrućinskom sportu	80,000	100,000	100,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Podrška nezavisnom sportu	50,000	70,000	70,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Imen grada Sarajeva	30,000	30,000	30,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	FK Zvezdara	50,000	50,000	50,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Sufinansiranje programskih aktivnosti i djela različitih vrsta "Balkanskog međuvjinskog istraživačkog kulturnog centra"	10,000	10,000	10,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Sufinansiranje projekta "Liga srednjih škola Kantona Sarajeva"	50,000	50,000	50,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Omladinsko udruženje "Dobro djelo"	10,000	10,000	10,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Vijavaz zbirke za udruženje "Dobro djelo"	5,000	5,000	5,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Spomen soba Zdrava berbe	10,000	10,000	10,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Financijska pomoć - Udruženje za podršku i pomoć djeci i roditeljima "Svijet čarolija"	5,000	5,000	5,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Udruženje SPK 2000 Sarajevo (Značka profesionalnih fud. Ekipe)	20,000	20,000	20,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Eološko društvo za ugoj i zaštitu starih životinja	5,000	5,000	5,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Udruženje Svitanje	5,000	5,000	5,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Muzej ratnog dijeljenja	10,000	10,000	10,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Financijska Mak Dizlar - Dofjela nagrade Slovo Makovo/Mak Dizlar	10,000	10,000	10,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Sarajevski Putnik	15,000	15,000	15,000	0	0	0	0	0	0	0
10010007	6143	Sarajevski klub osoba sa invaliditetom Novi Grad	15,000	15,000	15,000	0	0	0	0	0	0	0
10010010	6143	Nagrade za ostvarene vrhunske sportske rezultate (Klupsko)	30,000	30,000	30,000	0	0	0	0	0	0	0
10010011	6143	Diplomatski zimski bazar*	15,000	15,000	15,000	0	0	0	0	0	0	0
10010011	6143	Takmičarski neprofitni organizacija - nepredviđeni izdaci (Gradsko vijeće)	50,000	50,000	50,000	0	0	0	0	0	0	0
10010011	6143	Takmičarski neprofitni organizacija - nepredviđeni izdaci (Gradsko vijeće)	260,000	260,000	260,000	0	0	0	0	0	0	0
10010013	6143	UNESCO - film	80,000	80,000	80,000	0	0	0	0	0	0	0
614400		Suivenelje javnim proslavama	3,483,000	3,193,000	3,193,000	0	0	0	0	0	0	30,000
10010034	6144	KJP Stencija - (festival tuzilima, Zimska karolija)	20,000	20,000	20,000	0	0	0	0	0	0	0
10010036	6144	Grani KJP PARK - učenje, održavanje zelenih površina	3,000	3,000	3,000	0	0	0	0	0	0	0
10010036	6144	Grani KJP PARK - Održavanje javnih površina	250,000	250,000	250,000	0	0	0	0	0	0	0
10010036	6144	Podizanje sponzora od značaja za grad Sarajevo	50,000	50,000	50,000	0	0	0	0	0	0	0
10010036	6144	Projekat obnove hašada u okviru rijeke Miljacke	180,000	180,000	180,000	0	0	0	0	0	0	0
10010036	6144	Takmičarski neprofitni organizacija - nepredviđeni izdaci (Gradsko vijeće)	50,000	50,000	50,000	0	0	0	0	0	0	0
10010036	6144	Vukove (Održavanje objekta preko JP Sarajevo)	50,000	50,000	50,000	0	0	0	0	0	0	0
10010036	6144	Zgrada željezničke stanice Bistrik u Sarajevu (Održavanje objekta preko JP Sarajevo)	50,000	50,000	50,000	0	0	0	0	0	0	0
10010036	6144	Održavanje komunalnih objekata	400,000	400,000	400,000	0	0	0	0	0	0	0
10010037	6144	Suivenelje funkcionisanje i planiranja aktivnosti - JP "Olimpijski bazar" Oloka	1,600,000	1,600,000	1,600,000	0	0	0	0	0	0	0
10010037	6144	JP "Gradski muzej" Sarajevo	445,000	445,000	445,000	0	0	0	0	0	0	0

[illegible]

III KAPITALNI BUDŽET

Član 4.

Kapitalni budžet Grada Sarajeva za 2023. godinu čine Kapitalni transferi i Izdaci za nabavku stalnih sredstava i iznosi 6.071.500 KM.”

IV TEKUĆA REZERVA

Član 5.

Tekuća rezerva iznosi 100.000 KM. Sredstva će se koristiti za potrebe koje se nisu mogle predvidjeti ili su se predvidjele nedovoljnim iznosom sredstava.”

V PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 6.

Ovaj Budžet stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u „Službenim novinama Kantona Sarajevo“, a primjenjivat će se od 01. januara 2023. godine.

PREDSJEDAVAJUĆI GRADSKOG VIJEĆA

Jasmin Ademović

Broj:
Sarajevo __. __. 2022. godine

OBRAZLOŽENJE

RAZLOZI DONOŠENJA

Prema Zakonu o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH“, br. 102/13, 9/14, 13/14, 8/15, 91/15, 102/15, 104/16, 5/18, 11/19 99/19 i 25/22) propisano je planiranje, izrada, donošenje i izvršavanje budžeta Federacije Bosne i Hercegovine, budžeta Kantona, gradova i općina, zaduživanje, garancije i upravljanje dugom, računovodstveno izvještavanje, nadzor i revizije budžeta.

SADRŽAJ BUDŽETA

U skladu sa članom 26. Zakona o budžetima u FBiH

„Budžet treba da sadrži:

1. detaljan prikaz svih javnih prihoda i primitaka budžeta utvrđenih u čl. 10. i 11. ovog zakona,
2. rashode i izdatke iskazane po potkategorijama, glavnim grupama ekonomske klasifikacije i izvorima finansiranja
3. prijedlog rasporeda budžetskog suficita, odnosno izvore za finansiranje budžetskog deficita.

Budžet obavezno sadrži godišnji pregled predviđenih izdataka po stavkama za investicione programe koji traju duže od jedne fiskalne godine. U nacrtu budžeta utvrđuje se visina tekuće rezerve koja ne smije prelaziti 3% budžetskih prihoda bez primitaka.

Uz nacrt budžeta prilaže se obrazloženje koje sadrži:

1. makroekonomske pokazatelje
2. obrazloženje prihoda, primitaka, rashoda i izdataka
3. podatke o tekućim i dugoročnim obavezama iz osnova vanjskog i unutrašnjeg duga Federacije (otplata glavnice, plaćanje kamata i ostalih obaveza iz osnova duga) sa analizom održivosti duga,
4. podatke o kapitalnim izdacima

MAKROEKONOMSKI POKAZATELJI

Federalno ministarstvo finansija je dostavilo revidirane projekcije javnih prihoda za 2022. godinu i projekcija za period 2023-2025. godina (broj: 05-12-5-3957/22-1 od 17.05.2022. godine). Unatoč stabilizaciji epidemioloških prilika vezanih za pandemiju virusa COVID-19 početkom 2022. godine ekonomija je stavljena pred nove izazove, uslijed složenih međunarodnih političkih prilika vezanih za ratna dešavanja u Ukrajini, koja su se snažno reflektovala na globalne ekonomske tokove, prvenstveno kroz nagle i visoke inflatorne skokove. Prateći najnovije zvanične makroekonomske prognoze iz marta 2022 godine, preuzete od strane Direkcije za ekonomsko planiranje Bosne i Hercegovine, kao i pozitivne tekuće trendove naplate u prvom kvartalu 2022 godine izvršeno je revidiranje projekcija prihoda za tekuću godinu i pripremljene su srednjoročne projekcije za period 2023.-2025. godina.

Projekcije se temelje na postojećim poreznim politikama.

Projekcije su bazirane na srednjoročnom Planu naplate ukupnih prihoda na Jedinственном računu, preuzetom od strane Odjeljenja za makroekonomsku analizu Upravnog odbora Uprave za indirektno oporezivanje (OMA) u aprilu 2022. godine. Nadalje, temeljem srednjoročnih prognoza kretanja krajnje potrošnje izvršena je procjena učešća Federacije BiH u međuentitetskoj raspodjeli, dok je projekcija raspoloživog dijela ovih prihoda za raspodjelu korisnicima u Federaciji BiH, po godinama, zasnovana i na planu otplate vanjskog duga u periodu 2022.-2025. godina. U projekciju prihoda od indirektnih poreza za 2022. godinu uključeno je i drugo privremeno poravnanje između entiteta za 2021. godinu, koje će biti realizirano u korist Federacije BiH.

Srednjoročne projekcije javnih prihoda u Federaciji BiH prate pozitivna makroekonomska očekivanja u kretanju onih agregata sa kojima su u značajnoj korelaciji. Projekcije su usko vezane za pretpostavljenu brzinu oporavka ekonomije u postpandemijskom periodu, ali i sa najnovijim negativnim dešavanjima u Ukrajini, koja su se odrazila na cjelokupnu svjetsku ekonomiju. Obzirom na krajnju nepredvidivost mogućih budućih šokova, posebno kada je riječ o ubrzanom rastu inflacije, moguće su značajne promjene u krajnjem ishodu makroekonomskih pretpostavki, pa tako i projekcija javnih prihoda.

Pored navedenog, na drugačiji ishod u naplati javnih prihoda mogu u značajnoj mjeri utjecati: neplanirane izmjene poreznih politika, značajna odstupanja u kretanju koeficijenta raspodjele prihoda od indirektnih poreza između entiteta u odnosu na trenutno procijenjeni, promjene u nivou planirane otplate vanjskog duga, promjene u izdvajanju prihoda od indirektnih poreza za Institucije BiH, rad porezne administracije, te razvoj drugih događaja poput novih elementarnih nepogoda i sl.

U nastavku slijedi tabelarni prikaz projekcija Prihoda od indirektnih poreza za Grad Sarajevo koje su dostavljene od strane Federalnog ministarstva finansija.

Revidirane projekcije indirektnih prihoda za 2022. godinu i projekcija za period 2023.-2025.

Vrsta Prihoda	Projekcija			
	2022.	2023.	2024.	2025.
Prihodi od indirektnih poreza sa Jedinstvenog računa – Grad Sarajevo	8.487.515	8.245.353	8.520.043	9.228.866

Raspodjela Prihoda za korisnike u Federaciji BiH urađena je u skladu sa metodologijom propisanom Zakonom o pripadnosti javnih Prihoda u Federaciji BiH („Službene novine FBiH”, br. 22/06, 43/08, 22/09, 35/14 i 94/15).

OBRAZLOŽENJE PRIHODA, PRIMITAKA, RASHODA I IZDATAKA

Izrada Nacrta Budžeta Grada Sarajeva za 2022. g. počela je 15.07.2022. godine donošenjem Budžetskih instrukcija br. 01/06-11-5395/22: Izrada zahtjeva za dodjelu sredstava iz Budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu, od strane Gradske službe finansije Grada Sarajeva. Gradska služba finansija je 15.07.2022. godine dostavila svim službama Budžetske instrukcije sa rokom dostave zahtjeva za odobrenje budžetskih rashoda do 31.08.2022. godine.

Prihodovna strana Nacrta budžeta Grada Sarajeva za 2023.g. planirana je na osnovu revidiranih projekcija indirektnih prihoda za 2022. godinu i projekcija za period 2023.-2025. godina Federalnog ministarstva finansija, broj: 05-12-5-3957/22-1 od 17.05.2022. godine, koje uključuju značajan rast indirektnih poreza koji pripadaju Gradu Sarajevo u odnosu na prethodnu godinu. Osim navedenog, planirani su i ostali porezni i neporezni prihodi koji pripadaju Gradu Sarajevo na osnovu trenda ostvarenja u proteklom periodu i procjene ostvarenja do kraja 2022. godine.

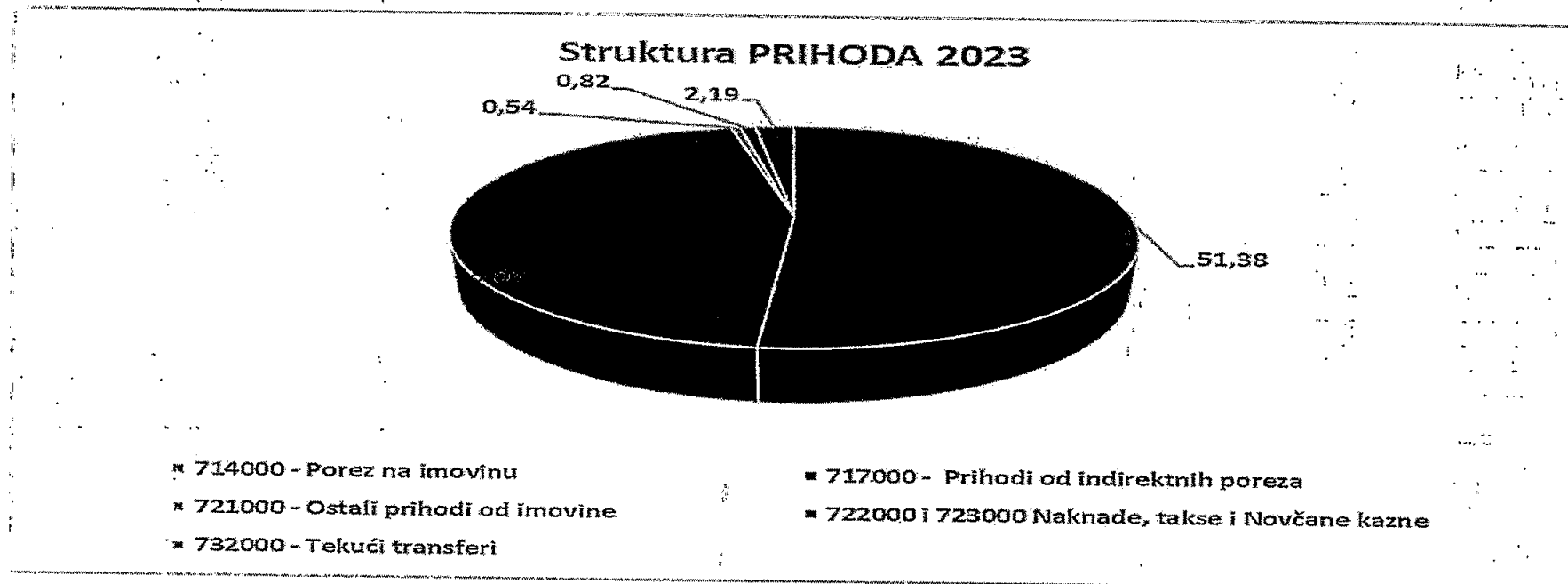
Gradska služba finansija Grada Sarajeva je u skladu sa projiciranim prihodima i u skladu sa članom. 6 Zakona o budžetima u FBiH uravnotežilo prihodovnu i rashodovnu stranu, te Nacrt budžeta Grada Sarajeva za 2023 godinu dostavilo Kantonalnom ministarstvu finansija na mišljenje. Kantonalno ministarstvo finansija dalo je Mišljenje, broj: 08-11-44445/22 od 31.10.2022. godine, u kojem je konstatovalo da je Služba finansija Grada Sarajeva ispoštovalo odredbe člana 33. stav (1), kao i fiskalno pravilo iz člana 43. stav (1) Zakona o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine, te dalo pozitivno mišljenje na Nacrt Budžeta Grada Sarajeva za 2023 godinu.

RAČUN PRIHODA, PRIMITAKA I FINANSIRANJA

Prihodovna strana Nacrta Budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu iznosi 22.258.353 KM te je po vrstama prihoda i primitaka predstavljena kako slijedi:

Ekonomski kod	Naziv stavke	Budžet Grada Sarajeva za 2022. godinu	Nacrt Budžeta Grada Sarajeva za 2023 godinu	Index % 4/3
1	2	3	4	5
	III UKUPNA SREDSTVA	21.230.675,00	22.258.353,00	104,59
	I PRIHODI IZ TEKUĆE GODINE	16.404.596,00	18.293.353,00	111,51
714000	714100 Porez na imovinu	8.000.000,00	9.400.000,00	117,50
	714130 Porez na promet nepokretnosti i prava	8.000.000,00	9.400.000,00	117,50
717000	717100 Prihodi od indirektnih poreza	7.721.596,00	8.245.353,00	106,78
	717151 Prihodi od indirektnih poreza koji pripadaju Gradu Sarajevu	7.721.596,00	8.245.353,00	106,78
721000	721200 Ostali prihodi od imovine	93.000,00	98.000,00	105,38
	721122 Prihodi od iznajmljivanja poslovnih prostora	12.000,00	17.000,00	141,67
	721211 Prihodi od kamate za depozite u banci	1.000,00	1.000,00	100,00
	721212 Prihodi od upotrebe imena grada	80.000,00	80.000,00	100,00
722000	722000 Naknade i takse i prihodi od pružanja javnih usluga	130.000,00	140.000,00	107,69
	722631 Prihodi po osnovu Odluke o vodotocima grada(vlastiti)	100.000,00	110.000,00	110,00
	722760 Uplaćene refundacije	10.000,00	10.000,00	100,00
	722791 Ostale neplanirane uplate	20.000,00	20.000,00	100,00
723000	723100 Novčane kazne	10.000,00	10.000,00	100,00
	723100 Novčane kazne	10.000,00	10.000,00	100,00
731000	731100 Primljeni tekući transferi od inostranih vlada	0,00	0,00	0,00
	731111 Primljeni tekući transferi od inostranih vlada			0,00
732000	732100 Tekući transferi	450.000,00	400.000,00	88,89
	732112 Primljeni tekući transferi od Federacije			0,00
	732114 Primljeni tekući transferi od Kantona			0,00
	732116 Primljeni tekući transferi od Općina			0,00
	732116 Doček Nove godine	150.000,00	100.000,00	66,67
	732116 Projekat pjeskarenja kamenih obala rijeke Miljacke	50.000,00		0,00
	732116 Obnova i rekonstrukcija Bistričkog potoka	250.000,00	300.000,00	120,00
810000	810000 II Primici	4.501.077,00	3.465.000,00	76,98
	814331 Primici od zaduženja u Razvojnoj banci FBiH	4.501.077,00	3.465.000,00	76,98
590000	590000 Ukupan višak prihoda nad rashodima prenesen iz prethodnih perioda	375.000,00	500.000,00	133,33

Posmatrajući Račun prihoda uslijedili su značajni porasti u odnosu na 2022. godinu, unutar prihoda po osnovu najznačajnijih prihoda koji pripadaju Gradu Sarajevo (prihoda od indirektnih poreza i prihoda od poreza na promet nepokretnosti i prava), a u skladu sa zadnjim zvaničnim projekcijama Federalnog ministarstva finansija. Također, treba naglasiti da je Kantonalno ministarstvo finansija uvidom u dostavljeni plan prihoda Nacrta Budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu konstatovalo da je ukupan plan prihoda po osnovu indirektnih poreza usklađen sa zadnjim zvaničnim projekcijama Federalnog ministarstva finansija, dok plan direktnih poreza i neporeznih prihoda baziran je na opreznom i konzervativnom pristupu za koje je Grad Sarajevo samostalan u projiciranju u skladu sa važećim zakonskim propisima i prilivom sredstava u proteklom periodu.



Iz strukture prihoda možemo vidjeti da učešće najznačajnijih prihoda koje ostvaruje Grad Sarajevo u ukupnim tekućim prihodima Grada Sarajeva iznose 96,46%, ne uzimajući u obzir primitke (kreditna sredstva Razvojne banke). Ako ovim prihodima dodamo transfere, (Grantovi drugih nivoa vlasti 2,19%) kojem Gradu Sarajevu doznače drugi nivoi vlasti za realizaciju različitih projekata, ostali prihodi koji čine strukturu ukupnih prihoda Grada Sarajeva čine svega 1,36%. Procenat učešća ostalih prihoda je neznatan te shodno tome u budućnosti treba nastojati da se trenutna struktura prihoda promjeni, da li kroz prijenos određenih nadležnosti Gradu sa drugih nivoa vlasti, ili kroz moguće ostvarivanje vlastitih prihoda iz trenutnih nadležnosti kojim Grad raspolaže.

Budžet Grada Sarajevo za 2023. godinu poredeći ukupne planirane prihode ne uzimajući u obzir primitke (kreditna sredstva Razvojne banke) je veći za 11,51% u odnosu na Budžet Grada Sarajeva za 2022. godinu.

Bitno je spomenuti da su prihodi od poreza na promet nepokretnosti i prava planirani u iznosu 9.400.000 KM što je u odnosu na 2022. godinu više za cijelih 17,50%. Evidentan je rast prihoda od ovog poreza te ostvarenje ovih prihoda u 2022. godini će biti u znatno većem iznosu od planiranog. Na osnovu podataka i analize a sa druge strane opreznog i konzervativnog pristupa prilikom projiciranja ovih prihoda, realno je očekivati porast ovih prihoda i u toku 2023 godine, te shodno tome su i projicirani na ovom nivou.

Prihodi od indirektnih poreza planirani su u iznosu 8.245.353 KM, a u skladu sa revidiranim projekcijama javnih prihoda Federalnog ministarstva finansija. U odnosu na 2022. godinu prihodi od indirektnih poreza veći su za 6.78%. U ukupnim prihodima, prihodi od indirektnih poreza učestvuju sa 45,07%, što predstavlja značajno učešće u Budžetu Grada Sarajeva.

U Budžet Grada Sarajevo za 2023. godinu uvršteni su primici od kreditnog zaduženja kod Razvojne banke u iznosu od 3.465.000 KM. Ukupno učešće kreditnih sredstva u ukupnim prihodima Budžeta Grada Sarajeva iznosi 15,57%. Razlog njihovog uvrštavanja u Budžet Grada Sarajevo je identičan kao što je bio i slučaj za Budžet 2022. godine, jest što se ista neće utrošiti do kraja 2022. godine, te su planirana i uvrštena na projekte za koje su i namijenjena. U toku je realizacija projekata „Projekat izrade kanalizacionog sistema za potrebe gornje stanice Trebević“ 986.077 KM „Iluminacija objekata u gradu Sarajevu“ 50.000 KM koji se dijelom finansiraju iz kreditnih sredstva, te shodno tome je preneseni dio kreditnih sredstava manji za navedene iznose u odnosu na prethodnu godinu.

U Budžetu Grada Sarajevo za 2023. godinu su prikazani i transferi u iznosu 400.000 KM koje će Grad Sarajevo ostvariti na osnovu potpisanih sporazuma i zajedničkih projekata sa drugim nivoima vlasti.

Ostali planirani prihodi koji su sastavni dio Budžeta Grada Sarajevo su: prihodi od imovine u ukupnom iznosu 98.000 KM, od toga:

- prihod od iznajmljivanja poslovnih prostora 17.000 KM,
- prihod od kamata za depozite u banci 1.000 KM,
- prihodi od upotrebe imena grada 80.000 KM.

Planirani prihodi od naknade takse i prihodi od pružanja javnih usluga i novčanih kazni u ukupnom iznosu od 150.000 KM, od toga :

- Prihod po osnovu primjene Odluke o vodotocima Grada Sarajeva 110.000 KM,
- Prihodi od uplaćenih refundacija 10.000 KM,
- Prihodi od ostalih neplaniranih uplata 20.000 KM,
- Prihodi od naplate novčanih kazni 10.000 KM.

RAČUN RASHODA, IZDATAKA I IZDATAKA IZ FINANSIRANJA

Nacrtom Budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu ukupno predložena sredstva su raspoređena na rashode i izdatke po namjenama i korisnicima u iznosu od 22.258.353 KM, što se može vidjeti iz posebnog dijela budžeta.

Tekući izdaci, namijenjeni za rad organa Nacrtom Budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu predlažu se kako slijedi:

Ekonom.kod	OPIS	Budžet Grada Sarajeva za 2022. godinu	Nacrt Budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu	Izvor 10 (budžetski sredstva)	Od toga iz prihoda ikonsultica	Izvor 20 (vlastiti)	Izvor 40 (donacije)	Izvor 50 (transferi)	Izvor 30 (nam. jensk sredstva)	Izvor 60 (prim. i o.)
		1	2 (3+4+8+9)	3	4 (5+6+7)	5	6	7	8	9
	RASHODI I IZDACI II-III-IV-V-VI-VII	121.280.673	122.255.553	122.255.553	110.000	110.000	0	400.000	0	3.465.000
	I Tekući izdaci (611000+612000+613000)	6.616.726	7.669.453	7.569.453	100.000	0	0	100.000	0	0
611000	Plaće i naknade troškova zaposlenih	3.586.026	3.862.933	3.862.933	0	0	0	0	0	0
611100	Bruto plaće i naknade	3.205.000	3.400.000	3.400.000	0	0	0	0	0	0
611200	Naknade troškova zaposlenih	381.026	462.933	462.933	0	0	0	0	0	0
612100	Doprinosi poslodavca	350.000	370.000	370.000	0	0	0	0	0	0
612110	Doprinosi poslodavca	350.000	370.000	370.000	0	0	0	0	0	0
613000	Izdaci za materijal i usluge	2.680.700	3.436.520	3.336.520	100.000	0	0	100.000	0	0
613100	Putni troškovi	70.000	155.000	155.000	0	0	0	0	0	0
613200	Izdaci za energiju	70.000	100.000	100.000	0	0	0	0	0	0
613300	Izdaci za komunikaciju i komunalne usluge	80.000	73.000	73.000	0	0	0	0	0	0
613400	Nabavka materijala i sitnog inventara	60.000	127.020	127.020	0	0	0	0	0	0
613500	Izdaci za usluge prijevoza i goriva	20.000	45.000	45.000	0	0	0	0	0	0
613600	Unajmljivanje imovine, opreme i nematerijalne imovine	50.000	56.000	56.000	0	0	0	0	0	0
613700	Izdaci za tekuće održavanje	120.000	118.000	118.000	0	0	0	0	0	0
613800	Izdaci osiguranja, bankarskih usluga i usluga platnog prometa	36.500	70.000	70.000	0	0	0	0	0	0
613900	Ugovorene i druge posebne usluge	2.174.200	2.692.500	2.592.500	100.000	0	0	100.000	0	0
	II Tekući transferi	6.536.400	7.275.400	7.135.400	110.000	110.000	0	0	0	30.000
614100	Tekući transferi drugim nivoima vlasti	370.000	1.185.000	1.075.000	110.000	110.000	0	0	0	0
614200	Tekući transferi pojedincima	447.400	437.400	437.400	0	0	0	0	0	0
614300	Tekući transferi neprofitnim organizacijama	2.116.000	2.325.000	2.325.000	0	0	0	0	0	0
614400	Subvencije javnim preduzećima	3.483.000	3.193.000	3.163.000	0	0	0	0	0	0
614800	Drugi tekući rashodi	120.000	135.000	135.000	0	0	0	0	0	30.000
	III Kapitalni transferi	2.851.077	2.220.000	1.770.000	300.000	0	0	300.000	0	150.000
615100	Kapitalni transferi drugim nivoima vlasti	2.851.077	2.220.000	1.770.000	300.000	0	0	300.000	0	150.000
	IV Izdaci za kamate	232.000	232.000	232.000	0	0	0	0	0	0
616300	Kamate na domaće pozajmljivanje	232.000	232.000	232.000	0	0	0	0	0	0
	V Izdaci za nabavku stalnih sredstava	4.034.470	3.851.500	566.500	0	0	0	0	0	3.285.000
821300	Nabavka opreme	178.000	121.500	121.500	0	0	0	0	0	0
821500	Nabavka stalnih sredstava u obliku prava	45.000	50.000	50.000	0	0	0	0	0	0
821600	Rekonstrukcija i investiciono održavanje	3.811.470	3.680.000	395.000	0	0	0	0	0	0
	VI Izdaci za uplate dugova	910.000	910.000	910.000	0	0	0	0	0	3.285.000
823300	Izdaci za otplatu glavnice kredita Razvojnoj banci FBiH	910.000	910.000	910.000	0	0	0	0	0	0
	VII Tekuća rezerva	100.000	100.000	100.000	0	0	0	0	0	0
	Tekuća rezerva	100.000	100.000	100.000	0	0	0	0	0	0
	Broj uposlenih 124									

Plaće i naknade troškova zaposlenih i doprinosi poslodavca

Plaće i naknade troškova zaposlenih i doprinosi za plaće su planirani na osnovu važećih propisa prema postojećoj strukturi zaposlenih uz planiranje sredstava za funkcionere uposlene u Gradu Sarajevu. Planirani nivo sredstava za bruto plaće iznosi 3.400.000 KM. Planirani iznos sredstava za plaće i naknade utvrđen je na osnovu Odluke o platama i naknadama u organima Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajeva“, broj 38/17), koja je izrađena po Zakonu o platama i naknadama u organima vlasti u FBiH („Službene novine Federacije BiH“, br. 45/10 i 111/12).

Naknade troškova zaposlenih planirane su u iznosu od 462.933 KM i povećane su u odnosu na 2022. godinu. Na budžetskim pozicijama bruto plaće i naknade troškova zaposlenih kao i poziciji doprinosi poslodavca izvršeno je usklađivanje potrebnih sredstava zbog činjenice blagog porasta broja uposlenih kao rezultata objektivne potrebe popune određenih radnih mjesta kvalifikovanim kadrovima, a sve u skladu sa objektivnim potrebama državne službe. Također treba spomenuti da porast naknade troškova zaposlenih je dijelom vezan i za porast prosječne federalne plate a koje se manifestovalo povećanjem naknada za topli obrok kao i naknada za regres. U toku 2023. godine broj zaposlenih koji stiče pravo za penziju je veći u odnosu na prošlu godinu te shodno tome je i pozicija otpremnine zbog odlaska u penziju je uvećana. Doprinosi poslodavca u ukupnom iznosu od 370.000 KM obračunati su u skladu sa zakonskim propisima.

Izdaci za materijal, sitan inventar i usluge planirani su u ukupnom iznosu od 3.436.520 KM, što predstavlja povećanje u odnosu na 2022. godinu. U okviru ovih troškova su putni troškovi, izdaci za energiju, izdaci za komunalne usluge, nabavka materijala, izdaci za usluge prijevoza i goriva, unajmljivanje imovine i opreme, izdaci za tekuće izdržavanje, izdaci osiguranja i bankarske usluge. Možemo konstatovati da svi spomenuti izdaci i troškovi su u porastu najviše zbog prevelikih inflatornih skokova koji su se manifestovali na porast cijena svih usluga.

Također, navedena sredstva sadržavaju i:

Ugovorene i druge posebne usluge kako slijedi:

- Doček Nove Godine u iznosu – 450.000 KM.

Organizacija Nove godine se finansira dijelom iz transfera od općina i Kantona Sarajevo, a većim dijelom iz sredstava Grada Sarajeva. Javni doček Nove godine je tradicionalna manifestacija koju Grad Sarajevo organizira od samog početka njegovog ustrojstva na otvorenom, u saradnji sa Turističkom zajednicom Kantona Sarajevo i gradskim općinama. Prema reakcijama hotelijera, ugostitelja, ali i drugih privrednika, u to vrijeme imaju značajno veći promet i zaradu, a što je jedan od osnovnih motiva za ulaganje budžetskih sredstava u ovakve događaje.

- Savez općina i gradova FBiH (godišnja članarina) – 7.200 KM

Grad Sarajevo je jedan od osnivača i član Saveza općina i gradova FBiH, s tim u vezi potpisan je Sporazum o udruživanju („Službene novine FBiH“, broj 50/02). Odlukom o visini članskog doprinosa za finansiranje aktivnosti Saveza općina i gradova Federacije BiH, broj 32/08 regulirana je visina članskog doprinosa za sve članice Saveza općina i gradova Federacije BiH. U skladu s navedenom Odlukom planirana su sredstva za godišnju članarinu.

- Usluge postavljanje, održavanje, skidanja i skladištenja materijala i sitnog inventara (praznično ukrašavanje) – 20.000 KM

U 2022. godini je izvršena nabavka svjetlosne dekoracije za deset sarajevskih mostova, od Šehar-čehajinog mosta do Ajfelovog mosta na Skenderiji. Također, u 2023. godini planira se nabavka opreme i materijala za praznično ukrašavanje sarajevskih mostova, objekata od kulturno - historijskog značaja kao i javnih površina. Shodno tome, potrebno je osigurati nabavku usluga skladištenja, održavanja, postavljanja i skidanja navedene opreme i materijala.

- Turistička signalizacija i mapiranje turističkih atrakcija – 40.000 KM

Shodno Strategiji razvoja Grada Sarajeva 2021.-2027. godine, Grad Sarajevo će u saradnji s gradskim općinama i Turističkom zajednicom Kantona Sarajevo raditi na postavljanju turističke signalizacije i mapiranju turističkih atrakcija u Sarajevu. Sredstva će se realizirati nakon izrade Elaborata o postavljanju turističke signalizacije. Prema dostupnim informacijama Elaborat bi trebala osigurati Turistička zajednice Kantona Sarajevo. Očekujemo da će Elaborat imati procijenjenu vrijednost implementacije projekta i tehničke detalje. Grad Sarajevo bi trebao osigurati inicijalna sredstva za prioritete potrebe u 2023. godini po pitanju implementacije ovog projekta.

- Izrada Studije revitalizacije Jevrejskog groblja u Sarajevu – 7.000 KM

Inicijativom Gradskog vijeća Grada Sarajeva, broj: 01-GV-02-1185-1/22 od 26.07.2022. godine gradonačelnica Sarajeva zadužena je da naruči izradu Studije revitalizacije i korištenja starog Jevrejskog groblja u Sarajevu u turističke svrhe. Statutom Grada Sarajeva propisana je nadležnost Grada Sarajeva; među ostalim, i za lokalni turizam.

- Dani sjećanja na žrtve genocida u Srebrenici – Projekat „Tražeći Esmira” – 30.000 KM.

Projekat obilježavanja Dana sjećanja na žrtve genocida u Srebrenici planiran je za septembarsku sjednicu Gradskog Vijeća. Kroz projekat „Tražeći Esmira“ autora Nicka Teunissena, za 2023. godinu bit će upriličena predstava prema životu dječaka Esmira, njegov život prije i tokom rata u Srebrenici. Premijerno će biti prikazana 10. jula 2023., u sarajevskoj Vijećnici. Učinak je vidljivost projekta, usmjerenost ka širenju istine i pravde, obrazovanje javnosti o ratnim zločinima u cilju borbe protiv revizionizma, glorifikacije ratnih zločina. Uz to ovim projektom involviramo mlade ljude da se uključe aktivnije i steknu nova znanja o historiji ratnih zločina i njihovoj prevenciji upravo kroz kulturno-umjetnički iskaz.

- Dani sjećanja na žrtve zločina protiv čovječnosti u Prijedoru i njegovoj okolini – 30.000 KM.

Odluka o obilježavanju Dana bijelih traka u znak sjećanja na žrtve ratnih zločina u Prijedoru, kao i razmatranje akta programirano je za septembarsku sjednicu Gradskog vijeća Grada Sarajeva u 2023. godini. Projekat bi uključio okrugli stol ili predavanje za studente o počinjenim zločinima u Prijedoru, štampa brošure ili postavka i štampa izložbe.

- Memorandum o saradnji Grada Sarajevo i Instituta za prevenciju genocida i masovnih zločina Aušvic – 20.000 KM.

Odluka o davanju saglasnosti na Memorandum o saradnji Grada Sarajeva i Instituta za prevenciju genocida i masovnih zločina (prijedlog), programirano za novembarsku sjednicu Gradskog vijeća. Pravni osnov je Memorandum o saradnji Grada Sarajeva odnosno Službe za poslove

Informativnog centra o MKSJ i Aušvic Instituta. Ciljevi: borbe protiv revizionizma, glorifikacije ratnih zločina, jačanje sistematskog pristupa suočavanja s prošlošću na nivou pojedinaca i zajednica u kojima se desio genocid i holokaust i u kojima je socijalna ekologija društva najviše narušena i predstavlja prijetnju pomirenju i održivom miru kao najvažnijim ciljevima tranzicijske pravde.

- Memorandum o saradnji Grada Sarajeva i Memorijala u – 10.000 KM.

Odluke o davanju saglasnosti na Memorandum o saradnji sa memorijalom u Nürnbergu (prijedlog), programirano za septembarsku sjednicu Gradskog vijeća Grada Sarajeva u 2023. godini. Pravni osnov je Memorandum o saradnji između Grada Sarajeva i Memorijala u Nürnbergu, dok su ciljevi borbe protiv revizionizma, glorifikaciji ratnih zločina, jačanje sistematskog pristupa suočavanja s prošlošću na nivou pojedinaca i zajednica. Učinak je podstaknuti mlade ljude na razmišljanje, širiti svijest o ratnim zločinima, razmjena iskustva i znanja koja će dovesti do razvoja mandata Centra.

- Izrada Elaborata „Lokacije za slobodnostojeće otvorene bašte“ i Lokacije za postavljenje kioska“ – 25.200 KM

U toku je izrada Elaborata, od strane Zavoda za planiranje razvoja Kantona Sarajevo, koji će sadržavati lokacije i urbanističko tehničke uslove za postavljanje kioska kao i za postavljanje slobodnostojećih otvorenih bašti na javnim površinama. Shodno Zakonu o privremenom korištenju javnih površina na području Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 20/04, 26/12, 32/12, 24/15), usvajanje Elaborata je u nadležnosti Gradskog vijeća Grada Sarajeva uz prethodno pribavljenu saglasnost općinskih vijeća sve četiri gradske općine.

U odnosu na Budžet za 2022. godinu kroz Nacrt Budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu, a u cilju racionalnijeg korištenja sredstva za organizaciju i obilježavanje značajnih manifestacija i datuma za Grad Sarajevo pozicije (Obilježavanje Dana nezavisnosti BiH – 01. Mart, Obilježavanje Dana državnosti BiH – 25. novembar, Obilježavanje Dana opsade i Dana grada Sarajeva – 5. i 6. april, Koncert Pariškog Kamernog orkestra 9. maja i dr.) su objedinjene u jednu poziciju. Ovaj način planiranja sredstva za obilježavanja značajnih datuma Grada Sarajeva će sa jedne strane olakšati provedbu javnih nabavki a sa druge strane transparentnije i racionalnije trošenje i praćenje utroška predviđenih sredstava.

- Sufinansiranje zajedničkih projekata sa gradovima pobratimima iz oblasti sporta – 30.000 KM.

U Budžetu za 2023. godinu planirano je sufinansiranje zajedničkih projekata sa gradovima pobratimima iz oblasti sporta jer su česti pozivi i prijedlozi za sportsku saradnju pobratimskih gradova u kojim se predlaže saradnja dva grada na sportskom planu. Ovim sredstvima se sufinansiraju posjete sarajevskih klubova pobratimskim gradovima i obratno.

- Obilježavanje Hanuke – 10.000 KM.

Na osnovu zahtjeva i prijedloga Jevrejske opštine Sarajevo, a uzimajući u obzir multietnički karakter grada Sarajeva, u Budžetu Grada Sarajeva za 2023. godinu su predviđena sredstva za obilježavanje Hanuke, koja je jedan od najvećih praznika u judaizmu, a slavi se 25. kisleva (sredina decembra).

- Prijevoz prilikom organizacije manifestacija i bitnih datuma za Grad Sarajevo – 50.000 KM.

Sredstva su namijenjena za najam vozila za potrebe gostiju grada koji dolaze na obilježavanja važnih datuma koje Grad obilježava. Svaki događaj koji Grad organizuje u većini slučajeva podrazumijeva goste iz drugih gradova, kao i inostranstva za što je potrebno obezbjediti prijevoz. Osim toga, na bilateralnim sastancima gradonačelnika, čest predmet dogovora je i razmjena učenika, sportskih, vatrogasnih i drugih ekipa, te uzajamne posjete predstavnika gradova i u tom slučaju Grad preuzima obavezu organizacije prijevoza učesnika.

- Reprezentacija i protokolarna reprezentacija (hotelski smještaj gostiju Grada Sarajeva i VIP tretman ugostiteljske usluge).

U ostvarivanju međunarodne saradnje Grad Sarajevo je domaćin brojnim gradonačelnicima i delegacijama pobratimskih i prijateljskih gradova, kao i predstavnicima međunarodnih institucija koji dolaze u Grad Sarajevo po pozivu ili drugim povodom, a koji imaju uticaj na promociju Grada Sarajeva na međunarodnom nivou. U tom smislu, Grad Sarajevo osigurava doček i smještaj za svoje goste u skladu s funkcijama koje obnašaju. Najveći dio troškova realizira se za organizaciju proslave 6. aprila – Dana grada Sarajeva, kada su gosti Grada Sarajeva visoke delegacije pobratimskih i prijateljskih gradova, kao i za smještaj članova delegacija gradova koji održavaju kulturne događaje u gradu Sarajevu. Grad Sarajevo na godišnjem nivou, u prosjeku ugosti između 70 i 90 delegacija pobratimskih i prijateljskih gradova, predstavnika diplomatskog kora u BiH, predstavnika domaćih i međunarodnih organizacija i institucija, uglednih domaćih i stranih građana kojima se u okviru posjeta pružaju i ugostiteljske usluge. U skladu s povodom posjete i sastavom delegacije, Grad Sarajevo pored smještaja za svoje goste, osigurava i ugostiteljske usluge.

- Pokloni Grada Sarajeva (suveniri, monografije, značke, cvijeće, zastave) – 68.000 KM

Grad Sarajevo kao značajan faktor u ostvarivanju međunarodne saradnje Bosne i Hercegovine domaćin je brojnim gradonačelnicima i delegacijama pobratimskih i prijateljskih gradova, kao i predstavnicima domaćih i međunarodnih institucija, te organizator brojnih domaćih i međunarodnih događaja. Za predstavljanje Grada Sarajeva neophodna je nabavka poklona za goste Grada Sarajeva, kao i pratećih sadržaja kojima se osigurava dostojno predstavljanje glavnog grada države Bosne i Hercegovine. U okviru međunarodne saradnje, razmjena poklona se obavlja na bazi reciprociteta. Uzimajući u obzir nivo funkcionera koji posjećuju Grad Sarajevo, kao i događaje kojima prisustvuju predstavnici Grada izvan zemlje, pokloni Grada su unikatne izrade, kakvi su i oni koje poklanjaju gradovi domaćini predstavnicima Grada Sarajeva, monografije o gradu Sarajevu i sl. Odlukom Gradskog vijeća Grada Sarajeva o obilježavanju datuma, događaja i ličnosti od značaja za Grad Sarajevo utvrđene su protokolarnе aktivnosti za obilježavanje datuma, događaja i ličnosti od značaja za Grad Sarajevo prema Kalendaru obilježavanja datuma i događaja značajnih za Grad Sarajevo. Prema navedenom Kalendaru, najveći dio usluga polaganja cvijeća realizira se na mjestima stradanja građana Sarajeva u periodu 1941.-1945. i 1992.-1995. godina. Prosječan broj korištenja usluga cvjećare za navedene potrebe je 5 puta mjesečno.

Svi državni službenici i namještenici imaju obavezu da se stručno usavršavaju za obavljanje poslova svog radnog mjesta putem učešća na seminarima. Također, prilikom planiranja sredstava na ovoj poziciji uzeto je u obzir da Grad Sarajevo, kao i svi organi državne službe, zavisno od iznosa godišnjeg budžeta, sufinansira učešće na seminarima koje organizuje Agencija za državnu službu Federacije BiH.

U ovim sredstvima, pored redovnih troškova koji se odnose na plaćanja autorskih ugovora, ugovora o djelu, poreza i doprinosa koji proizlaze iz ovih ugovora, angažovanje volontera, nalaze se i naknade gradskim vijećnicima i komisijama, ostale usluge, kao i sredstva koja su namijenjena

plaćanju članarina međunarodnim asocijacijama kako je to taksativno pobrojano u Bruto tabeli rashoda Grada Sarajeva na ekonomskom kodu 613900 – Ugovorene usluge.

- Naknade gradskim vijećnicima i komisijama iznose: 494.000 KM, a doprinosi i porezi na naknade 130.000 KM, obračunate na osnovu Odluke o plaćama i naknadama u organima Grada Sarajeva.
- Svečana sjednica u povodu Dana grada Sarajeva – 30.000 KM.

Planirana su i sredstva obilježavanja značajnih dana za Grad Sarajevo i Bosnu i Hercegovinu, realizaciju aktivnosti iz Protokola o saradnji sa partnerskim i pobratimskim gradovima.

- Sufinansiranje projekata koji se finansiraju iz međunarodnih fondova i Participacija za apliciranje na međunarodne/lokalne fondove i sufinansiranje projekata – 150.000 KM

Za obje stavke je planirano je 150.000 KM u 2023. godini, zbog većeg broja projekata s kojima se aplicira na međunarodne fondove. Bitno je naglasiti da se svake godine ove stavke skoro u potpunosti preraspodjele u drugoj polovini godine, obzirom da je njihova svrha da olakšaju proces implementacije projekata koji su odobreni iz međunarodnih fondova a koji podrazumijevaju da se projekat implementira u potpunosti pa da donator tek onda uplati grant sredstva, ili je potreban određeni nivo sufinansiranja odobrenih projekata. Pored dvije zaposlene osobe u Gradskoj službi za održivi razvoj (a čije se plate također prikazuju kao sufinansiranje Grada u projektima), svi drugi troškovi većinom se pokrivaju iz sredstava odobrenih projekata (nabavka kompjutera, laptopa, materijali za rad) Također, obzirom na specifičnost rada ove Službe, kroz projekte često se angažuju dodatne osobe na ugovor o djelu, ali koje se plaćaju isključivo iz donatorskih sredstava. Također iznajmljivanja sala, ugostiteljske usluge, printanje materijala i slično, je sve pokriveno donatorskim sredstvima, a ne sredstvima iz Budžeta Grada Sarajeva.

Tekući transferi

Tekući transferi su planirani prioritetno u skladu sa zakonskim obavezama i u skladu sa realnim mogućnostima Nacrta budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu i iznose 7.275.400 KM. U odnosu na 2022. godinu izdvajanja za tekuće transfere kroz Nacrt Budžeta Grada Sarajeva za 2023 godinu su znatno uvećana.

614100 – Tekući grantovi drugim nivoima

- Odbrana BiH – Igman 2023. – 10.000 KM.

Sufinansiranje tradicionalne manifestacije „Odbrana BiH-Igman 2023“, koja se održava početkom augusta svake godine, podrazumijeva odavanje počasti, vjerske obrede, te spomen i sjećanje na šehide i poginule borce Armije i MUP-a Republike Bosne i Hercegovine, uz prigodan kulturno-umjetnički program, okrugli sto i druge sadržaje.

- Protokol o saradnji s Turističkom zajednicom KS – 50.000 KM

Protokolom o poslovno-tehničkoj saradnji broj: 01/04-04-1910/21 od 26.04.2021. godine koji je potpisan između Grada Sarajeva i Turističke zajednice KS preuzete su obaveze realizacije zajedničkih aktivnosti s ciljem razvoja i unapređenja turističkih potencijala Sarajeva i njihove promocije. Sredstva će se realizirati u skladu sa obavezama koje su definirane kroz Protokol. Obzirom da je utvrđeni princip saradnje na ravnopravnim osnovama, Grad Sarajevo je planirao sredstva za ostvarenje te saradnje.

- Pomoć drugim JLS u BiH – 100.000 KM

Shodno Strategiji razvoja Grada Sarajeva 2021.-2027. godine, Grad Sarajevo kao glavni grad države će pomagati u razvoju drugih lokalnih zajednica u Bosni i Hercegovini i stvarati uslove za realizaciju zajedničkih projekata. Planirano je da se saradnja ostvari nakon što se utvrde adekvatni prioritetni projekti u tim lokalnim zajednicama.

- Podrška centrima za zdravo starenje – 40.000 KM

Shodno Strategiji razvoja Grada Sarajeva 2021.-2027. godine, Grad Sarajevo će pružati podršku udruženjima koja okupljaju penzionere gradskih općina i finansijski podržati njihov rad, a koji za cilj imaju poboljšanje životnog standarda penzionera odnosno osoba treće životne dobi u Sarajevu. Uzimajući u obzir značaj centara za zdravo starenje koji okupljaju ovu populaciju, planirano je da se sredstva realiziraju potpisivanjem ugovora s četiri gradske općine u svrhu dodjele sredstava centrima za zdravo starenje na području svake gradske općine u iznosu od po 10.000 KM za realizaciju zajednički dogovorenih projekata.

- Podrška radu Centra za razvoj poduzetništva s poslovnim inkubatorom – 5.000 KM

U skladu s Mjerom iz Strategije razvoja Grada Sarajeva 2021.-2027. Planirana su sredstva za rad biznis centra i inkubatora koji će davati podršku Start up biznisima. U realizaciji navedene mjere predviđena je saradnja s Vladom Kantona Sarajevo. Početkom septembra 2022. godine, Vlada KS je donijela odluku da se osnuje Centar za razvoj poduzetništva s poslovnim inkubatorom. S tim u vezi racionalno je da Grad Sarajevo podrži rad navedenog Centra sa predloženim iznosom novca i na taj način pomogne mladim poduzetnicima da razviju svoje biznis planove.

- Podrška projektima JU „Zavod za zbrinjavanje mentalno invalidne djece i omladine Pazarić“ – 20.000 KM

JU „Zavod za zbrinjavanje mentalno invalidne djece i omladine Pazarić“, vrši socijalno i zdravstveno zbrinjavanje, obrazovanje i osposobljavanje za život i rad prema preostalim sposobnostima i sklonostima i provođenje radne aktivnosti djece i omladine do 25. godine života sa invaliditetom sa smetnjama u psihičkom razvoju umjerenog, težeg i teškog stepena, kao i lica sa kombinovanim smetnjama.

- Biblioteka za slijepa i slabovidna lica BiH – Unaprjeđenje bibliotečnog fonda za slijepa lica – 10.000 KM.

Biblioteka za slijepa i slabovidna lica u Bosni i Hercegovini jedinstvena je institucija ove vrste u BiH. Slijepim i slabovidnim osobama svih uzrasta obezbjeđuje i pozajmljuje bibliotečnu građu neophodnu u svakodnevnom životu, stručnom usavršavanju, profesionalnom radu i društvenom angažmanu. Raspolaze knjižnim fondom od 31.080 bibliotečnih jedinica u tehnikama za slijepe na Brajevom pismu, audio i digitalnoj tehnici, a sve usluge u pogledu korištenja knjiga i časopisa su besplatne.

- Održavanje vodotoka, uređenje, održavanje i zaštita uređenih vodotoka na području grada – 750.000 KM.

Grad Sarajevo je nadležan za vodotoke II kategorije, prema Zakonu o vodama FBiH Zakona o vodama („Službene novine Federacije BiH“, broj 70/06), Zakona o vodama Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 18/10), te Odluke o korištenju, održavanju i čuvanju vodotoka na području Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 02/07). Navedenim aktima propisane su dužnosti i obaveze Gradu Sarajevu da održava uređene vodotoke na području grada. Dužina uređenih korita vodotoka II kategorije u nadležnosti Grada Sarajeva iznosi cc 22 km.

- Sufinansiranje programskih i projektnih aktivnosti ANU BiH – 25.000 KM.
- Obilježavanje godišnjice „ZOI 84“ – 5.000 KM.

Kalendarom obilježavanja datuma i događaja od značaja za Grad Sarajevo planirano je obilježavanje XIV ZOI Sarajevo '84. Sredstva će se utrošiti za organizaciju zajedničke svečane akademije Gradskog vijeća Grada Sarajeva i Olimpijskog komiteta BiH.

- Finansijska podrška ustanovama kulture BiH: 7 Institucija kulture od značaja za BiH – 70.000 KM.

Sredstva su planirana za podršku kvalitetnim projektima, kao vid pomoći samoodrživom finansiranju značajnih ustanova kulture Bosne i Hercegovine. Pored navedenog, Grad Sarajevo za potrebe održavanja manifestacija kojima je domaćin, a koje realizuje sa partnerskim gradovima i organizacijama angažuje navedene ustanove za realizaciju kulturnog-umjetničkog programa.

- Finansiranje organiziranog odlaska u muzeje, pozorišta i druge kulturno-sportske manifestacije i takmičenja – 15.000 KM.

U cilju edukacije mladih i njihovog većeg interesovanja za kulturu, umjetnost i sport, a u skladu sa brojnim zahtjevima upućenim Gradu za sufinansiranje sličnih aktivnosti, Grad Sarajevo želi subvencionirati kupovinu ulaznica za kulturne i sportske događaje.

- Ljetovanje školske djece JU Dječji dom „Bjelave“ – 20.000 KM.
- Sufinansiranje projekata iz oblasti obrazovanja u osnovnim i srednjim školama – 40.000 KM.

Sredstva su predviđena za sufinansiranje projekata po javnom pozivu iz oblasti obrazovanja u osnovnim i srednjim školama kako bi se na taj način podržali svi kvalitetni projekti škola na nivou četiri gradske općine.

- Projekat „Izdavanje časopisa Bosniaca“, Nacionalna i univerzitetska biblioteka BiH – 5.000 KM.
- Sufinansiranje projekta JU Muzej „Alija Izetbegović“ – 10.000 KM.
- Festival Regionalne unije teatra „Ruta“ – 10.000 KM.

614200 – Tekući grantovi pojedincima

- Pomoć u teškim socijalnim slučajevima – 30.000 KM.

Jednokratne novčane pomoći u teškim socijalnim slučajevima za potrebe liječenja građana s područja četiri Gradske općine. Jednokratne novčane pomoći u teškim socijalnim slučajevima dodjeljivati će se u skladu s Pravilnikom o dodjeli jednokratne novčane pomoći licima koja su teški socijalni slučajevi, a za potrebe liječenja i nabavku ortopedskih i drugih medicinskih pomagala

- Beneficije za socijalnu zaštitu 6. milijarditog stanovnika Planete – 2.400 KM.

Prema Sporazumu o načinu reguliranja prava i obaveza koje proizlaze iz Odluke Gradskog vijeća Grada Sarajeva o preuzimanju materijalnih obaveza Grada Sarajeva o djelimičnoj simboličnoj skrbi za šestmilijarditog stanovnika planete Zemlje.

- Stipendiranje učenika srednjih škola – 300.000 KM.
- Otkup muzejskih eksponata za potrebe Muzeja Vijećnica i Bistričke stanice – 20.000 KM.
- Nagrade za ostvarene vrhunske sportske rezultate (Pojedinačne) – 30.000 KM.

U prethodnim godinama evidentiran je značajan broj osvojenih medalja i značajnih priznanja na velikim svjetskim takmičenjima, a Grad Sarajevo je izdvajao simbolična sredstva za tu namjenu. Za postignuti vrhunski rezultat pojedinca potrebno je planirati sredstva kako bi se na simboličan način Grad Sarajevo zahvalio sportistima i njihovim trenerima za postignute rezultate.

- Nagrade za Šestoaprilsku nagradu – 40.000 KM.
- Naknade vijećnicima prema Odluci o primanjima i drugim pravima vijećnika – 15.000 KM.

614300 – Transferi neprofitnim organizacijama

- Sredstva za vjerske zajednice i crkve – 100.000 KM.

Sredstva se dodjeljuju u skladu sa kriterijima utvrđenim Pravilnikom o kriterijima za raspodjelu i dodjelu sredstava vjerskim zajednicama.

- Opremanje i uređenje prostora narodnih kuhinja u gradu – 80.000 KM.

Obezbjedenje hrane i drugih potreba javnih kuhinja, planiraju se tradicionalno u Budžetu Grada Sarajeva, a realizuju na osnovu evidencije koja se pribavlja iz nadležnog ministarstva, o broju osoba evidentiranih u takvom stanju potrebe.

- Nacionalne manjine-primjena Odluke – 10.000 KM.

U skladu sa Zakonom o zaštiti prava pripadnika nacionalnih manjina, Gradsko vijeće Grada Sarajeva je donijelo Odluku o načinu i postupku realizacije obaveza Grada Sarajeva u ostvarivanju prava nacionalnih manjina („Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 26/08) Shodno ovoj odluci evidentirano je da na području grada Sarajeva djeluju udruženja dvanaest nacionalnih manjina koje Grad Sarajevo tradicionalno podržava.

- Vijeće Kongresa Bošnjačkih intelektualaca – 10.000 KM.

Finansiranje u skladu sa Odlukom o utvrđivanju posebnog značaja za Grad Sarajevo. („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 2/21)

- Srpsko građansko vijeće BiH – Pokret za ravnopravnost – 5.000 KM.

Finansiranje u skladu sa Odlukom o utvrđivanju posebnog značaja za Grad Sarajevo. („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 2/21)

- Hrvatsko narodno vijeće BiH – 5.000 KM.

Finansiranje u skladu sa Odlukom o utvrđivanju posebnog značaja za Grad Sarajevo. („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 2/21)

- Nacionalna kulturna društva od posebnog značaja za Grad Sarajevo „Preporod“, „Napredak“, „Prosvjeta“, „La benevolencija“ 20.000 KM.

Finansiranje u skladu sa Odlukom o utvrđivanju nacionalnih kulturnih društava od posebnog značaja za Grad Sarajevo. („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 31/20)

- Udruženje „Obrazovanje gradi Bosnu i Hercegovinu“ – 10.000 KM.

Finansiranje u skladu sa Odlukom o utvrđivanju posebnog značaja za Grad Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 24/2)

- Asocijacija nezavisnih intelektualaca Klub „99“ – 10.000 KM.

- Projekat „Sigurna kuća“ – 10.000 KM.

Po zaključku Gradskog vijeća Grada Sarajeva u Budžetu Grada Sarajeva planiraju se sredstva za podršku Fondacije lokalne demokratije „Sigurna kuća“, u kojoj su smještene žene i djeca – žrtve nasilja u porodici.

- Udruženja Generala ARBiH – 7.000 KM.

- Realizacija planskih aktivnosti „Udruženje roditelja ubijene djece opkoljenog Sarajeva 92.-95.“ – 5.000 KM.

- UG Gorska služba spašavanja Trebević – 10.000 KM.

- Podrška projektima dobrovoljnih vatrogasnih društava na području gradskih općina – 50.000 KM;

- Savez udruženja antifašista i boraca NOR-a u KS – 5.000 KM.

- Udruženje slijepih i slabovidnih KS – 3.000 KM

- Časopis „zvučne novine“ Udruženje slijepih i slabovidnih KS – 10.000 KM

- Memorijalni centar Srebrenica-Potočari, obilježavanje 11. jula – 20.000 KM

- Sindikat Grada Sarajeva – Sindikalni odbor – 7.000 KM.

- Projekat „Roditeljska kuća“ Sarajevo Sredstva za funkcionisanje i nastavak rada objekta – Udruženje Srce za djecu koja boluju od raka u FBiH – 20.000 KM.

- Sarajevo Holiday Market – 10.000 KM.

Sarajevo Holiday Market je sajamska manifestacija s brojnim popratnim kulturnim, sportskim i zabavnim sadržajima. Ova tradicionalna manifestacija koja se održava u decembru mjesecu značajno doprinosi i obogaćanju turističke ponude Grada Sarajeva i obilježavanju vjerskih blagdana i Nove godine.

- Udruženje osoba oboljelih od celijakije „No Gluten“ KS – 10.000 KM.

- Udruženje Think pink – Race of the cure – 10.000 KM.

„Trka/Šetnja za ozdravljenje“ u BiH se održava od 2008. godine i kojoj se svake godine priključi sve veći broj učesnika, koji svojim saosjećanjem i aktivnim učešćem u simboličnoj trci za život rade na osnaživanju zdravlja žena u borbi protiv karcinoma dojke.

- Sufinansiranje SOS Dječja sela BiH – 32.000 KM.
- Udruženje oboljelih od Morbus Crohna i ulceroznog colitisa u BiH – 10.000 KM.
- Udruženje kazandžija – promocija starih zanata – 10.000 KM.
- Savez distrofičara FBiH – 10.000 KM.

Sredstva će se realizirati za nabavku pomagala, rezervnih dijelova za elektromotorna kolica, te servisiranje i popravka kolica članovima Saveza potrebnih za kretanje i obavljanje svakodnevnih aktivnosti, a kako bi se smanjila potreba za konstantnim prisustvom ličnog pratioca.

- Sporazum o saradnji na osnaživanju obrtničke djelatnosti sa Obrtničkom komorom – 10.000 KM.

Sredstva će se realizirati u skladu sa Sporazumom o saradnji između Grada Sarajeva i Obrtničke komore Kantona Sarajevo definirano je osnaživanju obrtničke djelatnosti u Kantonu Sarajevo.

- Udruženje osoba s cerebralnom paralizom Kantona Sarajevo – 7.000 KM.
- Udruženje poliomielitisa, povreda mozga i kičmene moždine KS – 7.000 KM.
- Udruženje za podršku osobama sa intelektualnim teškoćama na području KS Oaza – 15.000 KM.
- Udruženje porodica, djece i osoba s poteškoćama u razvoju Dajte nam šansu, Sarajevo – 7.000 KM
- Udruženje za podršku porodicama sa djecom i osobama sa poteškoćama u razvoju „Colibri“ – 7.000 KM
- Savez udruženja osoba sa cerebralnom paralizom FBiH 7.000 KM.
- UG „Život sa Downovim sindromom – projekat „Socijalna inkluzija djece sa posebnim potrebama“ – 7.000 KM
- Udruženje za podršku ženama oboljelim i liječenim od karcinoma i ženama sa ratnim traumama „KreAtivci“ – 5.000 KM
- Sufinansiranje programskih aktivnosti i dijela režijskih troškova Udruženja za podršku djeci/osobama s teškoćama sluha i govora EHO – 5.000 KM
- Udruženje Pravda – 30. godišnjica masakra na Markalama – 40.000 KM.
- Primjena Odluke o finansiranju sportskih manifestacija od interesa za Grad – 150.000 KM.

Grad Sarajevo će podržati značajne sportske manifestacije koje organiziraju sportska udruženja, a koje imaju za cilj promociju našeg glavnog grada ne samo sa sportskog, već i sa ekonomskog i turističkog aspekta. U Odluku o finansiranju sportskih manifestacija od interesa za Grad trenutno je uvršteno 32 sportske manifestacije.

- Primjena Odluke o finansiranju kulturnih manifestacija od interesa za Grad Sarajevo – 130.000 KM.

Grad Sarajevo će podržati značajne kulturne manifestacije koje organiziraju kulturna udruženja, a koje imaju za cilj promociju našeg glavnog grada.

- Podrška sportskim udruženjima/klubovima po javnom pozivu – 120.000 KM.
- Sufinansiranje Sarajevo film festivala – 200.000 KM.
- Implementacija/realizacija/provođenje Plana djelovanja na mlade Grada Sarajeva, putem službe nadležne za rad s mladima – 50.000 KM.

Gradsko vijeće Grada Sarajeva na sjednici održanoj 04.10.2019. godine usvojilo je Plan djelovanja za mlade Grada Sarajeva. S tim u vezi planirana su sredstva za provođenje projekata od interesa za mlade u gradu Sarajevu. Zakon o mladima Federacije Bosne i Hercegovine navodi da odgovorni organi vlasti trebaju mladim osobama putem utvrđenih mjera dati na raspolaganje različite mogućnosti u cilju unapređivanja njihovog razvoja. Pod odgovornim organima vlasti Zakon podrazumijeva općinski, gradski i kantonalni nivo vlasti u Federaciji Bosne i Hercegovine. Zakon, znači, obavezuje ove nivoe vlasti da odgovorno poduzimaju utvrđene mjere kako bi unaprijedili razvoj mladih ljudi. Pod utvrđenim mjerama podrazumijevaju se mjere predviđene usvojenim dokumentima kao što su strategija prema mladima i program djelovanja za mlade koji je donijela svaka institucija za sebe na temelju strategije prema mladima.

- Finansiranje kulturne manifestacije „Dani kulture Sarajeva u pobratimskim gradovima“ – 30.000 KM.
- Udruženje za podršku djeci i roditeljima Budućnost – 20.000 KM.
- Udruženje Skijaški klub osoba s invaliditetom ILMER, Sarajevo – 7.000 KM.
- Udruženje Plivački klub SPID, Sarajevo – 7.000 KM.
- Udruženje za unapređenje obrazovanja i podrške djeci sa i bez poteškoća u razvoju – Edukacija za sve (EDUS) – 5.000 KM.
- Primjena Odluke o uslovima i postupku prihvatanja pokroviteljstva Grada Sarajeva – 150.000 KM.

Ove aktivnosti reguliše Odluka o pokroviteljstvu koju je donijelo Gradsko vijeće Grada Sarajeva i kojom Gradonačelnik ili Gradsko vijeće može preuzeti počasno ili pokroviteljstvo uz finansijsku podršku za manifestacije koje se procjene da su od interesa za Grad. Ove aktivnosti funkcioniraju dugi niz godina i pokazale su se opravdanim.

- Dani Isa-beg Ishakovića u saradnji sa Udruženjem za zaštitu kulturne baštine Isa-beg Ishaković – 10.000 KM.
- Podrška vrhunskom sportu 100.000 KM.

Ovim skromnim iznosom bi se sufinansirala učešća na međunarodnim takmičenjima klubova koji su na najvećim domaćim i međunarodnim takmičenjima ostvarili vrhunski rezultat (ekipna titula prvaka BiH, osvojena medalja sa evropskog i svjetskog prvenstva, olimpijskih, paraolimpijskih i mediteranskih igara).

- Podrška razvojnom sportu 70.000 KM.

Ovim sredstvima se sufinansiraju aktivnosti klubova u stvaranju novih talenata i perspektivnih sportista putem škola sporta kako bi se obezbijedio kontinuirani sportski podmladak, te sufinansirale aktivnosti sportskog podmlatka klubova. S obzirom na veliki broj opravdanih zahtjeva za sufinansiranje ovakvih projekata predloženi iznos stavke je opravdan.

- Dani Grada Sarajeva – 50.000 KM.

Programom obilježavanja 6. aprila – Dana Grada Sarajeva koji donosi Gradsko vijeće Grada Sarajeva precizno su definirane kulturne, sportske i druge manifestacije kojim se obilježava Dan Grada Sarajeva.

- FK „Željezničar“ – 50.000 KM.
- Sufinansiranje programskih aktivnosti i dijela režijskih troškova „Balkanskog mevlevijskog istraživačkog kulturnog centra“ 10.000 KM.
- FK „Sarajevo“ – 50.000 KM.
- Sufinansiranje projekta „Liga srednjih škola Kantona Sarajevo“ – 10.000 KM.
- Omladinsko udruženje „Dobro djelo“ – 5.000 KM.
- Udruženje SFK 2000 Sarajevo (ženska profesionalna fud. Ekipa) – 20.000 KM.
- Muzej ratnog djetinjstva 10.000 KM.
- Fondacija Mak Dizdar – Dodjela nagrade Slovo Makovo/Mak Dizdar – 10.000 KM.

Fondacija Mak Dizdar dostavila je zahtjev u kojem podsjećaju na ranije donesenu Odluku Grada Sarajeva o dodjeli nagrade Slovo Makovo/Mak Dizdar, koja datira iz 2012. godine. Obzirom da Grad Sarajevo od 2012. godine nije bio u mogućnosti provesti procedure primjene navedene Odluke, Gradska služba za obrazovanje, sport, kulturu i mlade predlaže da se sredstva doznače fondaciji, a kako bi ista provela proceduru dodjele nagrade.

- Sarajevski Purim – 15.000 KM.

Uzimajući u obzir multietnički karakter grada Sarajeva, te i sam zahtjev kojeg je uputila Jevrejska opština Sarajevo za obilježavanjem ovog značajnog datuma u narednim godinama.

- Streljački klub osoba sa invaliditetom Novi Grad – 5.000 KM.
- Nagrade za ostvarene vrhunske sportske rezultate (klupske) – 30.000 KM.
- „Diplomatski zimski bazar“, Udruženje Diplomatski zimski bazar Sarajevo – 15.000 KM.
- Tekući transferi neprofitnim organizacijama – nepredviđeni izdaci (Gradsko vijeće) – 50.000 KM
- Tekući transferi - parlamentarne političke partije – 260.000 KM. U skladu sa Odlukom o raspodjeli sredstava budžeta Grada Sarajeva planiranih za rad klubova gradskih vijećnika
- UNESCO-film – 80.000 KM.

614400 – Tekući grantovi Javnim preduzećima i Ustanovama

- KJP Centar Skenderija – (festival turizma, Zimska čarolija) – 20.000 KM.

Sufinansiranje realizacije manifestacije Zimska čarolija – kulturno zabavnih i edukativnih aktivnosti. Sarajevski festival turizma predstavlja mjesto okupljanja svih sudionika turističke ponude, te time bitno marketinško sredstvo za prezentaciju ponude turističkih destinacija i usluga. Program obuhvata prezentaciju domaće turističke ponude, domaćih turističkih i prirodnih potencijala, promociju domaćih touroperatora i turističkih kompanija.

- Grant KJKP „PARK“ – Održavanje japanskih trešanja – 3.000 KM

Prihvativši donaciju japanskih trešanja, Grad Sarajevo je prihvatio obavezu održavanja u skladu sa uputama donatora iz Japana. Trenutno se održava 55 stabala Japanske trešnje.

- Iluminacija objekata u Gradu Sarajevu – 95.000 KM

Grad Sarajevo nastavlja aktivnosti na iluminaciji objekata od kulturno historijskog značaja. Planirana budžetska sredstva će biti iskorištena za izradu projektne dokumentacije za iluminaciju prostora i objekata od kulturno-historijskog značaja, kao i realizaciju nove i održavanje postojeće iluminacije, kao što su zgrada Pravnog fakulteta, Aškenaška sinagoga, mostovi itd.

- Podizanje spomenika od značaja za grad Sarajevo – 300.000 KM

Prema Odluci o spomenicima od značaja za Grad Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 49/19) Grad Sarajevo ima obavezu na posebnoj budžetskoj stavci planirati sredstva za podizanje spomenika. Programske aktivnosti u 2023. godini na podizanju spomenika i umjetničkih skulptura od značaja za Grad Sarajevo, kojima je Grad Sarajevo investitor, planiraju se prema Programu podizanja spomenika i umjetničkih skulptura od značaja za Grad Sarajevo, koje donosi Gradsko vijeće.

- Projekat obnove kaskada u koritu rijeke Miljacke – 20.000 KM

Projekat sanacije i rekonstrukcije kaskada na rijeci Miljacki, kao i ostalih oštećenja u regulisanom koritu Miljacke podrazumijeva izradu neophodne projektne dokumentacije i izvođenje radova na 52 kaskade u koritu Miljacke. Kaskade su što protokom vremena, što ratnim dejstvima znatno oštećene, te je neophodno pristupiti sanaciji. Projekat podrazumijeva sanaciju i ostalih oštećenja na koritu koja su detektovana, kao i izradu hidrauličkog modela.

- Projekat pjeskarenja kamenih obala rijeke Miljacke – 150.000 KM

Izvođenje radova revitalizacija kamenih obalnih zidova korita rijeke Miljacke pjeskarenjem na dionici Bentbaša – most Suade i Olge u skladu je sa obavezama Grada Sarajeva na redovnom održavanju zaštitnih vodnih objekata (kamena obaloutvrda) koje su u vlasništvu Grada. Projektom će se revitalizirati kameni zid, očistiti od naslaga prljavštine i vratiti u prvobitni izgled.

- Tekuće održavanje spomenika od značaja za Grad Sarajevo – 30.000 KM

Grad Sarajevo ima 24 spomenika od značaja. Prema Odluci o spomenicima od značaja za Grad Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 49/19) Grad Sarajevo ima obavezu na posebnoj budžetskoj stavci planirati sredstva za tekuće održavanje spomenika. Elaboratom o stanju spomenika od značaja za Grad Sarajevo koji je uradio Zavod za zaštitu kulturno-historijskog naslijeđa, definisane su potrebe redovnog održavanja i neophodne sanacije na spomenicima. Program tekućeg održavanja spomenika od značaja za Grad Sarajevo za 2023. godinu donosi Gradonačelnica na osnovu prethodno donesenog dokumenta.

- Održavanje komunalnih objekata 520.000 KM

Ova pozicija podrazumijeva kontinuirano tekuće održavanje komunalnih objekata čiji je vlasnik Grad Sarajevo ili je pojedinačnim sporazumom preuzeo upravljanje istim. Tu spadaju:

- Jarbol na Humu i Bijeloj tabiji – održavanje jarbola sa pripadajućim opremom i zastavama, uz održavanje okolnog terena i pripreme za obilježavanje bitnih datuma (25. novembar, 1. mart i sl.)
- Trostrani svijetleći olimpijski krugovi – održavanje i osiguranje imovine
- Javni toalet na Vilsonovom šetalištu – održavanje
- Javne česme i fontane (47 česmi i 2 fontane) – održavanje, režijski troškovi
- Mostovske žardinjere – održavanje i sadnja sezonskog cvijeća
- Uklanjanje grafita
- Održavanje javnog sata u ulici Maršala Tita.
- Spomen obilježje Vječna vatra – plaćanje režijskih troškova i dr.

- Sufinansiranje funkcionisanja i planiranih aktivnosti – JP „Olimpijski bazen“ Otoka – 1.600.000 KM.

JP „Olimpijski bazen“ je preduzeće čiji je osnivač Gradsko vijeće, te je u vlasništvu Grada Sarajeva. Rezultati poslovanja potvrđuju svrsishodnost i opravdanost sanacionih i organizacionih mjera u cilju sanacije Preduzeća koje su implementirali počev od 2012. godine. Uspješno su amortizovani uzroci stvaranja gubitka i stvorena baza za pozitivne trendove u poslovanju Preduzeća. U cijelom tom periodu kontinuirano je nastavljeno sa implementacijom sanacionih mjera te su poduzete dodatne marketinške i organizacione aktivnosti, prvenstveno u segmentu obezbjeđenja dodatnih sredstava iz budžeta općina i ministarstava u cilju finansiranja pripremljenih programa koji su istovremeno i društveno korisni i profitabilni projekti.

- JU „Gradski muzeji“ Sarajevo – 445.000 KM.

Sredstva su planirana s ciljem podrške projekata ove javne ustanove, obzirom da JU „Gradski muzeji“ svake godine realizira veliki broj projekata od značaja za Grad Sarajevo i njegovu promociju i afirmaciju. Sredstva su potrebna i za redovno funkcionisanje same institucije.

- JU „Biblioteka Sarajevo“ – 10.000 KM.

TEKUĆE I DUGOROČNE OBAVEZE IZ OSNOVA OTPLATA GLAVNICE, PLAĆANJE KAMATA I OSTALIH OBAVEZA IZ OSNOVA SERVISIRANJA DUGA SA ANALIZOM ODRŽIVOSTI DUGA I POBACI O

Grad Sarajevo se u 2020. godini kreditno zadužio kod Razvojne banke Federacije BiH u iznosu od 10.000.000 KM sa rokom otplate do 14.09.2032. godine. Kredit je namijenjen za finansiranje investicijskih projekata. U Budžetu Grada Sarajevo za 2023. godinu uvršteni su primici od kreditnog zaduženja kod Razvojne banke u iznosu od 3.465.000 KM.

Kreditna sredstva koja neće biti utrošena do kraja 2022. godine, te su planirana na projektima za koje su i namijenjena. Slijedi tabelarni pregled investicijskih projekata iz kreditnog zaduženja u kojem je prikazan utrošak kreditnih sredstava po određenim projektima koji su realizovani u periodu 2020.-2022. godine, kao i ostatak neutrošenih kreditnih sredstava koja će se iskoristiti u 2022. godini, odnosno koja su rezervisana kroz već potpisane ugovore o njihovom utrošku na projektima za koje su podignuta. Pored toga, u tabeli su prikazana i kreditna sredstva koja neće biti utrošena za namjene za koja su podignuta te Gradsko vijeće odlukom i spremnom dokumentacijom za nove investicijske projekte može izvršiti prenamjenu istih.

PREGLED PRIMITAKA OD
KREDITNOG ZADUŽENJA KOD RAZVOJNE BANKE

R.B.	Naziv Gradske službe	Iznos kreditnog zaduženja	Kapitalizirano zaduženje	Naziv projekta	Iznos kreditnog zaduženja po projektu	Ukupna kreditna sredstva izvedena iz 2020. 2022.	Naknada za kreditnu sredstva	Priznata kreditna sredstva izvedena iz 2020. 2022.	Priznata sredstva kreditnog zaduženja	Kreditna sredstva koja se ne koriste u namenu za koju su podignuta
					1	2	3 (1 - 2)	4	5 (3 - 4)	6
PRIMICI OD KREDITNOG ZADUŽENJA KOD RAZVOJNE BANKE										
1.	Gradska Služba za urbano planiranje, investicijske, stambene i komunalne	10.000.000,00	814331	PROJEKAT HOTEL VIDIKOVAC	3.000.000,00	2.744.617,80	255.382,20	255.382,20	0,00	
			814331	ZASTITA, KONZERVACIJA, PREZENTACIJA I REHABILITACIJA HISTORIJSKE GRADEVINE - ZGRADA ŽELJEZNIČKE STANICE	2.000.000,00	1.997.571,29	2.428,71	0,00	0,00	
			814331	KASARNA JAJCE	50.000,00	0,00	50.000,00	0,00	50.000,00	50.000,00
			814331	PROJEKTOVANJE I IZGRADNJA BICIKLISTIČKE STAZE	30.000,00	0,00	30.000,00	0,00	30.000,00	
			814331	PJESKARENJE KAMNIH ZIDOVA KORITA MILJACKE	30.000,00	0,00	30.000,00	0,00	30.000,00	
			814331	OBNOVA I REKONSTRUKCIJA RAMIČA POTOKA	40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	40.000,00	
			814331	OBNOVA I REKONSTRUKCIJA BISTRICKOG POTOKA	40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	40.000,00	40.000,00
			814331	PROJEKAT IZRADE KANALIZACIONOG SISTEMA ZA POTREBE GORNJE STANICE	1.000.000,00	13.923,00	986.077,00	986.077,00	0,00	
			814331	REKONSTRUKCIJA I ADAPTACIJA OBJEKTA BIVŠE ZGRADE SDK KOD VJEČNE VATRE	2.605.000,00	0,00	2.605.000,00	0,00	2.605.000,00	2.605.000,00
			814331	REKONSTRUKCIJA PARK FIS	20.000,00	0,00	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00
			814331	PROJEKAT ZATVARANJA TERASE OLIMPIJSKOG BAZENA OTOKA	630.000,00	0,00	630.000,00	0,00	630.000,00	630.000,00
			814331	PROJEKAT OBJEKTA UGOSTITELJSKO TURISTIČKOG SADRŽAJA I VANJSKOG UREĐENJA NA LOKACIJI ČOLINA KAPA	20.000,00	0,00	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00
			814331	ILUMINACIJA OBJEKATA U GRADU SARAJEVO	50.000,00	0,00	50.000,00	50.000,00	0,00	
			814331	REVITALIZACIJA TUNELA CIGLANE	130.000,00	130.000,00	0,00	0,00	0,00	
			814331	REKONSTRUKCIJA MUZEJ VJEČNICA	355.000,00	355.000,00	0,00	0,00	0,00	
				PROVIZIJA BANKE		99,40			0,00	
	Ukupno	10.000.000,00			10.000.000,00	5.241.211,49	4.758.788,51	1.291.459,20	3.465.000,00	3.365.000,00
1.		10.000.000,00	814331	PRIMICI OD KREDITNOG ZADUŽENJA KOD RAZVOJNE BANKE	10.000.000,00	5.241.211,49	4.758.788,51	1.291.459,20	3.465.000,00	3.365.000,00
		10.000.000,00			10.000.000,00	5.241.211,49	4.758.788,51	1.291.459,20	3.465.000,00	3.365.000,00

Nacrtom Budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu planirani su izdaci za kamate po kreditu Razvojne banke Federacije BiH u iznosu od 232.000 KM i otplate domaćeg pozajmljivanja (glavnice) po istom kreditu u iznosu od 910.000 KM. Postojeći kredit se uredno otplaćuje u skladu sa zaključenim ugovorom i otplatnim planom. Grad Sarajevo neće preći limit predviđen članom 7. Zakona o dugu, zaduživanju i garancijama u Federaciji BiH, odnosno 10% ostvarenih prihoda u prethodnoj fiskalnoj godini.

Tako da prema raspoloživim podacima godišnje opterećenje servisa ukupnog duga u odnosu na ostvareni prihod iz 2021. godine je za 2023 godinu iznosi 7,83%.

SERVISIRANJE OBAVEZA 2023 NA OSNOVU OTPLATNOG PLANA			
	GLAVNICA	KAMATA	UKUPNO
KREDIT KOD RAZVOJNE BANKE FBiH	75.758,00	18.820,04	94.578,04
	75.758,00	18.659,18	94.417,18
10.000.000	75.758,00	16.708,16	92.466,16
	75.758,00	18.337,47	94.095,47
	75.758,00	17.590,27	93.348,27
	75.758,00	18.015,76	93.773,76
	75.758,00	17.278,94	93.036,94
	75.758,00	17.694,04	93.452,04
	75.758,00	17.533,19	93.291,19
	75.758,00	16.811,93	92.569,93
	75.758,00	17.211,48	92.969,48
	75.758,00	16.500,60	92.258,60
	909.096,00	211.161,06	1.120.257,06
KOEFICIJENT ZADUŽENOSTI			
14.305.342,10	6,35	1,48	7,83

PODACI O KAPITALNIM IZDACIMA

KAPITALNI BUDŽET GRADA SARAJEVA ZA 2023. GODINU

Potrošnja jedinica	Ekon.Kod	OPIS	Budžet i Granti SAZIV ZA 2022. godinu	Nacionalni fondovi budžeta SAZIV ZA 2022. godinu	Državne rezerve	Odstotak iz prihoda komunaliteta	Izvor 20 (vlastiti)	Izvor 40 (donacije)	Izvor 50 (transferi)	Izvor 30 (namjenski sredstva)	Izvor 60 (prinipci)
			1	2 (3+4+8+9)	3	4 (5+6+7)	5	6	7	8	9
		III. UKUPNO KAPITALNI TRANSFERI (615000)	2.851.077	2.220.000	1.770.000	300.000	C	C	300.000	C	150.000
	615000	KAPITALNI TRANSFERI	2.851.077	2.220.000	1.770.000	300.000	C	C	300.000	C	150.000
	615100	Kapitalni transferi drugim nivoima vlasti i fondovima	2.851.077	2.220.000	1.770.000	300.000	C	C	300.000	C	150.000
10010006	61511	Projektat izrade kanalizacionog sistema za potrebe gornje stанице Trebević					C	C		C	
10010006	61511	Projektat obnove i rekonstrukcije Astronomskeg opservatorija Trebević	1.386.077	20.000	20.000	0	C	C		C	150.000
10010006	61511	Projektovanje i izgradnja biciklističke staze	60.000	50.000	50.000	0	C	C		C	
10010006	61511	Projektat uređenja dijela lokalne snobračjuice Bentbaša-Kozja čuprija-Lapisnaen-MS (potec Dariva-Kozja čuprija)	150.000	80.000	50.000	0	C	C		C	30.000
10010006	61511	Rekonstrukcija park FIS	80.000	0	0	0	C	C		C	
10010006	61511	Projektat objekta ognostiteljsko turističkog sadržaja I vanjskog uređenja na lokaciji Čolina kupa	20.000	20.000	0	0	C	C		C	
10010006	61511	Revitalizacija Bob staze Trebević	20.000	20.000	0	0	C	C		C	20.000
10010006	61511	Obnova i rekonstrukcija Bistričkog potoka	200.000	0	0	0	C	C		C	20.000
10010006	61511	Obnova i rekonstrukcija Koševoškog potoka	500.000	610.000	270.000	300.000	C	C	300.000	C	40.000
10010006	61511	Obnovu i rekonstrukciju Ramića potoka	30.000	30.000	30.000	0	C	C		C	
10010006	61511	Zaštita, konzervacija , prozračivanja i rehabilitacija Hlatorske zgrade željezničke stanice Blisrik u Sarajevu	40.000	40.000	0	0	C	C		C	40.000
10010006	61511	Projektat hotel Vidikovne	25.000	0	0	0	C	C		C	
10010006	61511	Projektat rekonstrukcije, restauracije i kolorističke obrade fasada u GS	100.000	0	0	0	C	C		C	
10010006	61511	Projektat obnove fasada na Dobrinji	230.000	600.000	600.000	0	C	C		C	
10010006	61511	Projektat Sky walk	10.000	0	0	0	C	C		C	
10010006	61511	Projekat obnove predškolskih i školskih objekata i infrastrukture	0	200.000	200.000	0	C	C		C	
		V. UKUPNO NABAVKA STALNIH SREDSTAVA (821000)	4.034.470	3.851.500	566.500	0	C	C		C	3.285.000
	821000	Izdaci za nabavku stalnih sredstava	4.034.470	3.851.500	566.500	0	C	C		C	3.285.000
	821300	Nabavka opreme	178.000	121.500	121.500	0	C	C		C	
10010001	82131	Nabavka upreme	178.000	121.500	121.500	0	C	C		C	
10010011	82131	Nabavka stalnih sredstava u obliku pravn	45.000	50.000	50.000	0	C	C		C	
10010006	82131	Projektat zatvaranja terase Olimpijskog bazena Otoka	630.000	630.000	0	0	C	C		C	
10010006	82131	Rekonstrukcija i adaptacija objekta bivše zgrade SDK kod Vječite Vatre	2.971.470	2.890.000	285.000	0	C	C		C	630.000
10010006	82131	Projektat Bijela tafiya	160.000	10.000	10.000	0	C	C		C	2.605.000
10010006	82131	Kosirna Jajce	50.000	50.000	0	0	C	C		C	
10010006	82131	Rekonstrukcija i adaptacija objekta DPO	0	100.000	100.000	0	C	C		C	50.000
		SVEUKUPNO	6.885.547	6.071.500	2.336.500	300.000	C	C	300.000	C	3.435.000

Kapitalni transferi

Predložena sredstva na budžetskoj poziciji kapitalni izdaci planirana su u iznosu od 6.071.500 KM.

- Projekat izrade kanalizacionog sistema za potrebe gornje stanice Trebević 20.000 KM
- Obzirom da je Grad Sarajevo u 2022. godini ugovorio radove na izgradnji kanalizacionog sistema za potrebe gornje stanice Trebević i da se radovi trenutno izvode planiranom dinamikom, u Budžetu za 2023. godinu neophodno je planirati sredstva za troškove tehničkog prijema i ishodbivanja

upotrebne dozvole, što će biti uslov za stavljanje u funkciju novoizgrađenog cjevovoda. Obzirom da je vrijednost ugovorenih radova cca. 1.500.000 KM, za naprijed navedene troškove neophodno je planirati iznos od 20.000 KM.

- Projekat obnove i rekonstrukcije Astronomskog opservatorija Trebević 50.000 KM
Aktivnosti na projektu obnove Astronomskog opservatorija na Trebeviću imaju za osnovu Odluku o pristupanju Projektu obnove i restauracije („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 27/21), prema kojoj je planirana obnova ovog kompleksa, a za šta su neophodna značajna finansijska sredstva. U prvoj fazi neophodno je pribaviti projektno-plansku dokumentaciju, dok druga faza podrazumijeva izvođenje građevinskih radova i nabavku opreme. Ono prema čemu Grad Sarajevo teži je optimalna i progresivna koncepcija obnove objekata
- Projektovanje i izgradnja biciklističke staze 80.000 KM
Na području Grada Sarajeva predstavlja jedan od kapitalnih višegodišnjih projekata kojim je planirana izgradnja gradske biciklističke longitudinalne koja će u budućnosti biti osnova za dalje širenje mreže biciklističkih staza na području grada. Planirana sredstva će se usmjeriti na izgradnju biciklističke staze na području Općine Centar, izradu projektne dokumentacije i održavanje već izgrađenih biciklističkih staza na području grada Sarajeva.
- Rekonstrukcija park FIS 20.000 KM
- Projekat objekta ugostiteljsko turističkog sadržaja i vanjskog uređenja na lokaciji Čolina kapa 20.000 KM
- Obnova i rekonstrukcija Bistričkog potoka 610.000 KM
Zacijevljeni dio Bistričkog potoka dužine cca 1000 m je u vrlo lošem stanju. Izgrađen je od armiranog betona različitih profila, a karakteriše ga izrazito veliki pad i značajno erodivno dejstvo vode za vrijeme obilnijih padavina, koje je dodatno uvećano prenošenjem velike količine suspendovanog materijala, što sve utiče na stabilnost objekta zacijevljenja. Grad Sarajevo je u 2022. godini zaključio ugovor o sanaciji ovog objekta, a planira se nastavak aktivnosti u 2023. godini. Ugovoreni radovi podrazumijevaju sanaciju registrovanih oštećenja, kao i zamjenu postojećeg kanalizacionog kolektora, čime će se eliminirati bespravni priključci fekalnih otpadnih voda iz Bistričkog potoka.
- Obnova i rekonstrukcija Koševskog potoka 30.000 KM
Sredstva planirana na ovoj stavci će se iskoristiti za pribavljanje neophodne urbanističko-tehničke dokumentacije za sanaciju i rekonstrukciju zacijevljenog dijela Koševskog potoka koji je dužine 2450 m.
- Obnova i rekonstrukcija Ramića potoka 40.000 KM
- Projekat rekonstrukcije, restauracije i kolorističke obrade fasada u GS 600.000 KM
Projekat rekonstrukcije, restauracije i kolorističke obrade fasada je višegodišnji, te samim tim zahtjeva sistematski pristup, kao i obezbjeđenje većih novčanih sredstava s ciljem obnove što većeg broja fasada objekata graditeljskog naslijeđa čija će realizacija u konačnici doprinijeti ljepšoj urbanističkoj slici grada. Grad Sarajevo u 2023 godini ima u planu pristupiti obnovi fasada objekata u ulici Maršala Tita na br. 33, 19 i 21, te izraditi projektnu dokumentaciju za dodatne objekte kulturno-historijskog naslijeđa. Cilj je postići obnovljen ulični niz fasada najprometnije saobraćajnice i šetnice našeg grada.

- Projekat Skywalk 200.000 KM

Grad Sarajevo kontinuirano promovise vrijednosti našeg grada, bilo da se radi o graditeljskom nasljeđu, tradiciji ili novitetima kojima se nastoji približiti svjetskim trendovima. U tom smislu a sa ciljem povećanja turističke ponude planirana je izgradnja „nebeske šetnice“ – skywalk, sa adrenalinskim doživljajem, koji će ujedno obezbijediti i široku vizuru na naš grad. Grad Sarajevo je pribavio Idejno rješenje, te u narednoj godini planira aktivnosti na rješavanju imovinsko-pravnih odnosa, izradu Glavnog projekta, te pristupanje radovima na izgradnji ove savremene turističke atrakcije.

- Projekat obnove predškolskih i školskih objekata i infrastrukture 550.000 KM

Grad Sarajevo je prepoznao značaj ulaganja u obnovu predškolskih i školskih objekata, institucija koji koriste najvažniji, a vrlo često najzanemareniji dio našeg društva – djeca. Budući da Grad Sarajevo posjeduje Idejni projekat obnove vrtića „Agan Bostandžić“ na Širokači. Grad Sarajevo je ocijenio važnim nastavak aktivnosti, te predvidio sredstva za pristupanje radovima na obnovi ovog vrtića.

Izdaci za nabavku stalnih sredstava su planirani zbog neophodnih potreba za funkcionisanje Grada Sarajeva.

- Projekat zatvaranja terase Olimpijskog bazena Otoka 630.000. KM Kreditna sredstva

- Rekonstrukcija i adaptacija objekta bivše zgrade SDK kod Vječne Vatre 2.890.000KM

Grad Sarajevo je u 2021. ugovorio izradu Glavnog projekta rekonstrukcije i adaptacije objekta bivše zgrade SDK kod Vječne vatre. Nakon Odluke o nastavku realizacije projekta, na osnovu saglasnosti Federalnog ministarstva prostornog uređenja, urađen je Elaborat o prethodnim radovima istražnog karaktera, koji je dostavljen pomenutom ministarstvu, Komisiji za očuvanje nacionalnih spomenika BiH, te Zavodu za zaštitu spomenika pri Federalnom ministarstvu kulture i sporta. Urađeno je Idejno rješenje sa dva prijedloga, te je nastavljen rad na Idejnom projektu prema smjernicama datih od strane Investitora. U 2023. godini se očekuje završetak 2. faze ugovora i revizija Glavnog projekta za koje su planirana sredstva u iznosu od 285.000 KM. Ostatak sredstva su kreditna sredstva Razvojne banke u iznosu 2.605.000 KM

- Projekat Bijela tabija 10.000 KM,

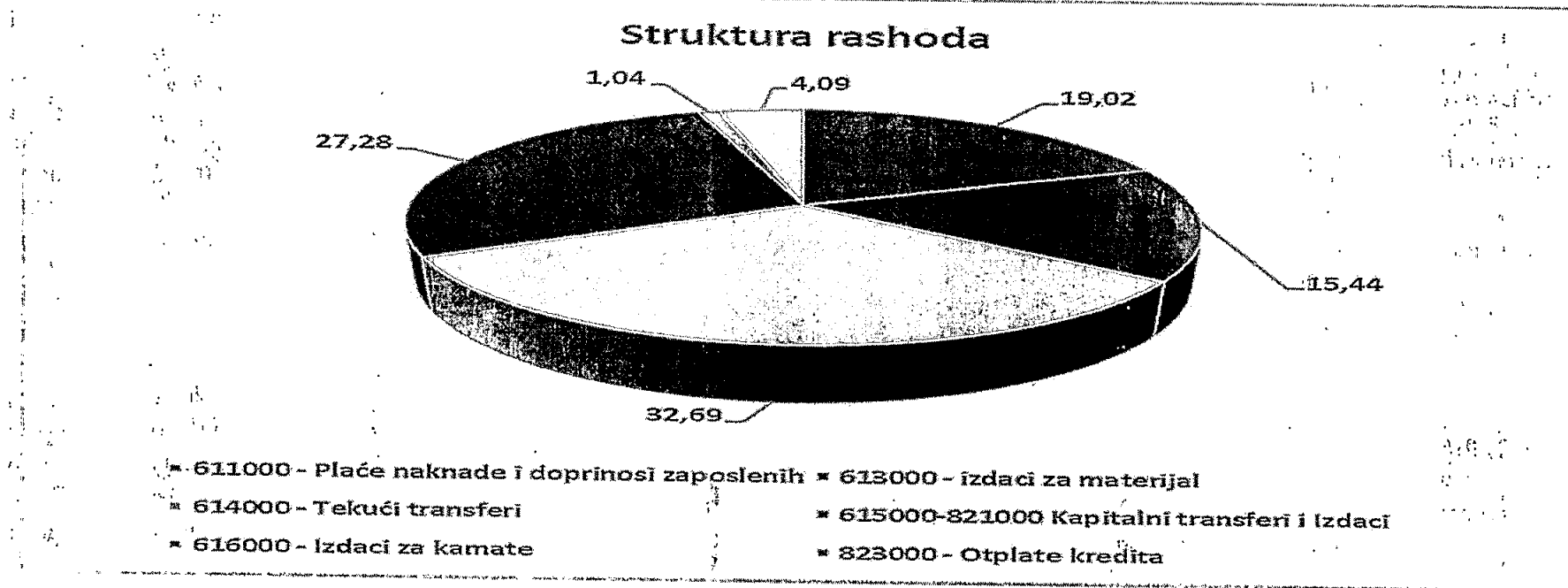
Planirana sredstva su osigurana za hitne, nepredviđene intervencije na kompleksu Bijele tabije i izradu potrebne dokumentacija.

- Kasarna Jajce 50.000 KM Kreditna sredstva.

- Rekonstrukcija i adaptacija objekta DPO 100.000 KM.

U vezi sa zaduženjem iz Zaključka Gradskog vijeća broj: 01-GV-02-1196-1.1/22 od 26.07.2022. godine za uvrštavanje projekta obnove zgrade DPO-a uvrštavanja istog u trogodišnji plan rada, u Dokument okvirnog budžeta, u program javnih investicija za period 2023-2025. godine, te u Plan rada Grada Sarajeva za 2023. godinu, te Odlukom o pristupanju projektu obnove i adaptacije zgrade DPO, kojom će se steći pravni osnov za sve planirane aktivnosti na obnovi zgrade DPO-a, planirana su sredstva za izradu projektno-tehničke dokumentacije potrebne za pristupanju

radovima na obnovi zgrade DPO. Sklopljenim Ugovorom o prijenosu prava vlasništva i posjeda bez naknade broj: OPU-IP-670/2022 od 10.08.2022. godine, zgrade DPO na Grad Sarajevo, stekli su se uslovi za opravdano ulaganje finansijskih sredstava u obnovu ove nekretnine. Tekuća rezerva se predlaže u iznosu od 100.000 KM, što je u skladu sa zakonskim propisima i ne prelazi 3% ukupno planiranih sredstava u Budžetu Grada Sarajeva za 2023. godinu.



Na kraju je bitno istaći da se na osnovu grafičkog prikaza rashoda i njihovog učešća u ukupnim rashodima i izdacima u Nacrtu budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu stvori jasnija slika strukture ukupnog budžeta. Na osnovu istog možemo konstatovati da tekući transferi sa 32,69% imaju najveće učešće u ukupnim rashodima, nakon istih slijede kapitalni transferi i izdaci 27,28% dok izdaci za plaće, naknade zaposlenih i doprinosi učestvuju u iznosu 19,02%. Izdaci za materijal i usluge imaju 15,44% učešća, zatim slijede otplate kredita sa 4,09% učešća i izdaci za kamate sa 1,04% učešća.



Broj: 08-11-44445/22 AŠ
Sarajevo, 31.10.2022. g.

GRAD SARAJEVO
GRADSKA UPRAVA
Ulica Hamdije Kreševljakovića br. 3
71000 Sarajevo

PREDMET: Mišljenje na Nacrt Budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu, daje se.-
Veza: Akt Grada Sarajeva broj: „06-11-7138/22 od 27.10.2022.g.“

Ministarstvo finansija Kantona Sarajevo zaprimilo je i razmotrilo akt Grada Sarajeva, broj i datum veze, kojim je dostavljen Nacrt Budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu, na mišljenje, shodno članu 33. stav 1. Zakona o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine („Službene novine Federacije BiH“, broj 102/13, 9/14, 13/14, 8/15, 91/15, 102/15, 104/16, 5/18, 11/19, 99/19 i 25a/22), te u vezi fiskalnog pravila iz člana 43. stav 1. Zakona o budžetima u Federaciji BiH, daje se sljedeće

MIŠLJENJE

Na osnovu dostavljenog plana prihoda i rashoda Nacrta Budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu konstatovano je da ukupni planirani prihodi iznose 18.333.353 KM, a ukupni planirani rashodi iznose 17.486.853 KM iz čega proizilazi pozitivan tekući bilans budžeta u iznosu od 846.500 KM, odnosno planiran je tekući suficit, što je u skladu sa članom 43. Zakona o budžetima u Federaciji BiH.

Grad Sarajevo je u prihodovnoj strani Nacrta Budžeta za 2023. godinu planirao višak prenesenih neutrošenih sredstava u ukupnom iznosu od 500.000 KM iz kojih će finansirati planirane rashode i izdatke čime je ukupan budžet uravnotežen.

Uvidom u dostavljeni plan prihoda Nacrta Budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu konstatujemo da je ukupan plan prihoda po osnovu indirektnih poreza usklađen sa zadnjim zvaničnim projekcijama Federalnog ministarstva finansija, dostavljenim aktom broj: 05-12-5-3955/22 od 17.05.2022.g.



Grad Sarajevo bi u procesu daljeg budžetskog planiranja trebao uvažiti nove revidirane projekcije javnih prihoda za 2022. godinu i period 2023-2025. godina koje će biti dostavljene od strane Federalnog ministarstva finansija.

Plan direktnih poreza i neporeznih prihoda baziran je na opreznom i konzervativnom pristupu za koje je Grad Sarajevo samostalan u projiciranju u skladu sa važećim zakonskim propisima i prilivom sredstava u proteklom periodu. Dostavljeni Nacrt Budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu predložene su u iznosu od 22.258.353 KM.

Uzevši u obzir navedeno, Ministarstvo finansija Kantona Sarajevo je stava da je Grad Sarajevo **ispoštovao odredbe** iz člana 33. stav (1) i fiskalno pravilo iz člana 43. stav (1) Zakona o budžetima u Federaciji Bosne i Hercegovine te se **može dati pozitivno mišljenje** na Nacrt Budžeta Grada Sarajeva za 2023. godinu.



Dostaviti:

1. Grad Sarajevo
2. Arhiva

Pripremio: Adin Šendro, mr. oec.

Kontrolisala: Amina Moćević, mr. oec.



Adresa: Maršala Tita 62, 71 000 Sarajevo
Tel: + 387 (0) 33 565-005, Fax: + 387 (0) 33 565-052
Web: <http://mf.ks.gov.ba>, E-mail: mf@mf.ks.gov.ba